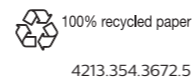




User manual

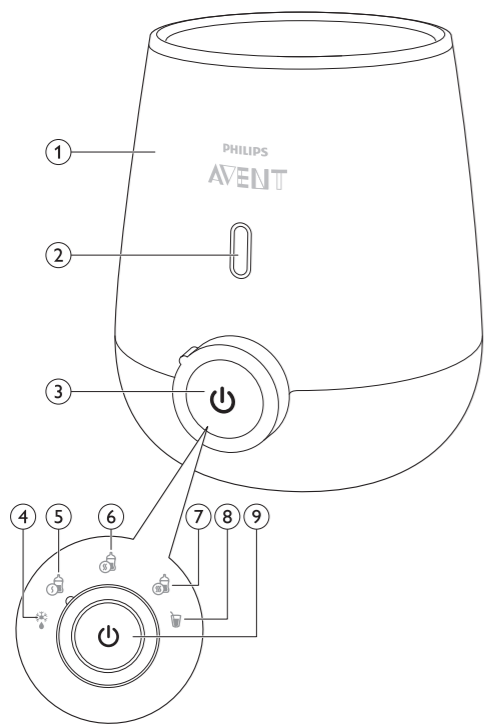


Specifications are subject to change without notice
© 2016 Koninklijke Philips N.V.
All rights reserved

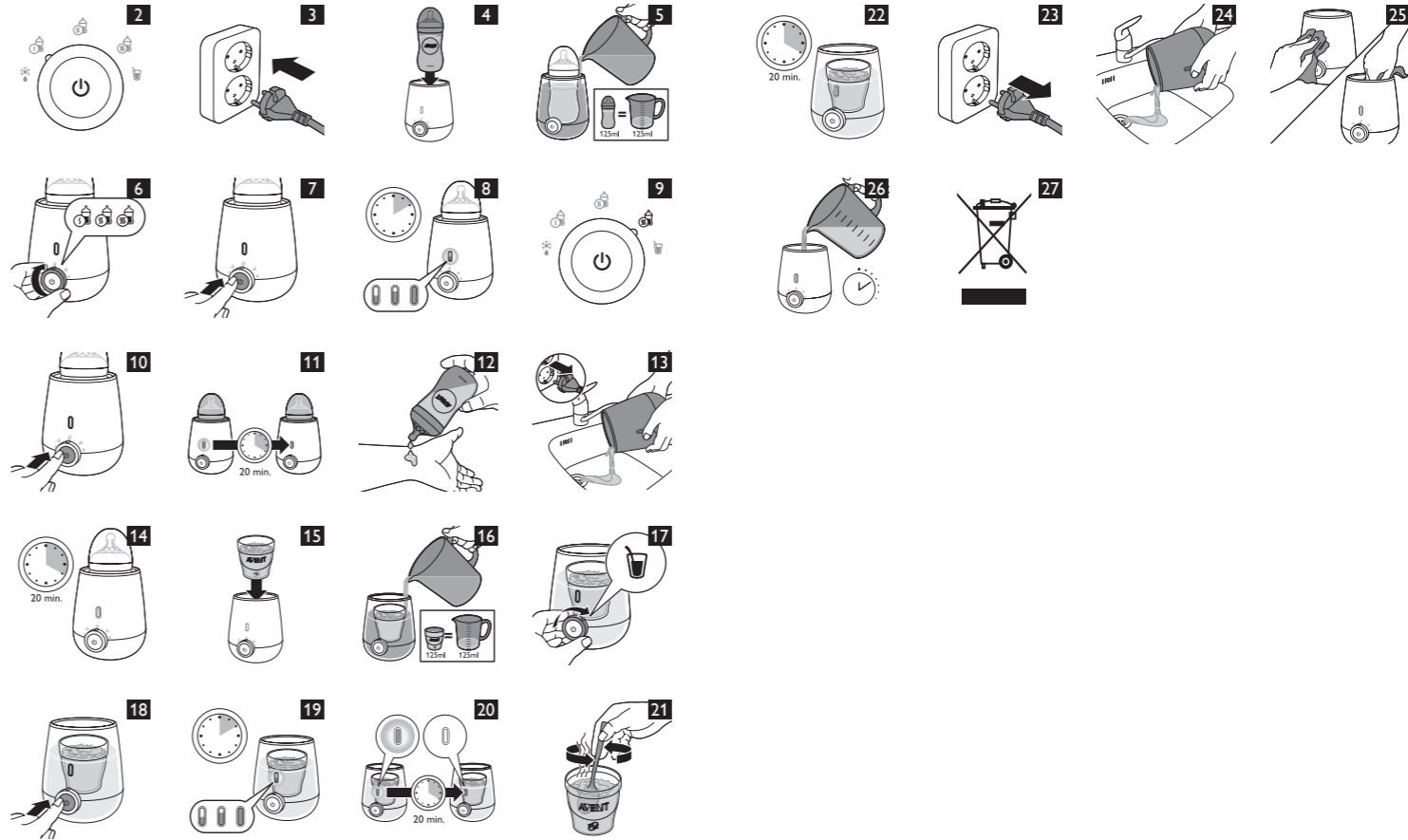


Always here to help you
Register your product and get support at
www.philips.com/welcome





1



SCF356

ENGLISH 6
HRVATSKI 20
LIETUVIŠKAI 34
LATVIEŠU 48
ROMÂNĂ 62
SLOVENSKY 77
SLOVENŠČINA 92
SRPSKI 106
УКРАЇНСЬКА 120

6 ENGLISH

General description (Fig. 1)

1. Baby bottle warmer
2. Progress indicator
3. Settings and on/off knob
4. Defrost setting
5. Milk warming setting 1
6. Milk warming setting 2
7. Milk warming setting 3
8. Baby food warming setting
9. On/off button

Important

To fully benefit from the support that Philips offers, register your appliance at

www.philips.com/welcome.

Read this user manual carefully before you use the baby bottle warmer and save it for future reference.

Danger

- Never immerse the appliance in water or any other liquid, nor rinse it under the tap.

Warning

- Only use the appliance indoors.
- This appliances can be used by persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.

- Cleaning and user maintenance shall not be made by children.
- This appliance shall not be used by children. Keep the appliance and its cord out of reach of children.
- Children shall not play with the appliance.
- Do not immerse the cord, plug or appliance in water or any other liquid.
- Do not let the mains cord hang over the edge of a table or worktop. Excess cord can be stored in the base of the baby bottle warmer to ensure stability of the appliance.
- Keep the mains cord away from hot surfaces.
- Only connect the appliance to an earthed wall socket. Always make sure that the plug is inserted into the wall socket properly.
- Check if the voltage indicated on the bottom of the appliance corresponds to the local mains voltage before you connect the appliance.
- If you need to use an extension cord, make sure it is an earthed extension cord with a rating of at least 13 amperes.
- Do not use the appliance if the plug, the mains cord or the appliance itself is

8 ENGLISH

damaged. If the mains cord is damaged, you must have it replaced by Philips, a service centre authorised by Philips or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.

- Do not place the appliance on or near a hot gas or electric cooker, or in a heated oven.
- Do not preheat the appliance.
- Always place a fully assembled bottle with cap in the baby bottle warmer before you add water.
- Make sure you add water before you switch on the baby bottle warmer.
- Hot water can cause serious burns. Be careful when the baby bottle warmer contains hot water.
- The accessible surfaces of the appliance may become hot during use.
- Do not move the appliance when it contains hot water.
- Always check the baby food temperature before you feed your child.

Caution

- This appliance is intended to be used in household and similar applications such as farm houses, bed and breakfast type environments, staff kitchen areas in

shops, offices and other working environments, and by clients in hotels, motels and other residential type environments.

- Unplug the appliance when it is not in use.
- Store any excess mains cord in the base to ensure stability of the baby bottle warmer.
- Let the appliance cool down before you clean it.
- Follow the descaling instructions to avoid irreparable damage.
- Do not try to open or repair the appliance yourself. You can contact the Philips Consumer Care Centre in your country (see **www.philips.com/support**).
- The food should not be heated for too long.
- Only use the appliance as described in the user manual to avoid potential injury due to misuse.
- The surface of the heating element is subject to residual heat after use.

Electromagnetic fields (EMF)

This Philips appliance complies with all applicable standards and regulations regarding exposure to electromagnetic fields.

10 ENGLISH

Using the baby bottle warmer

With this baby bottle warmer, you can safely warm and defrost milk in Philips Avent feeding bottles and milk or baby food in containers.

The baby bottle warmer helps to preserve the valuable nutrients and vitamins in breast milk because it never overheats the milk. If milk becomes too warm, nutrients and vitamins are damaged. To help preserve the quality of your breast milk, it is important to heat the milk in a safe and controlled way. The baby bottle warmer is designed to warm gently and evenly and to avoid hot spots, as the milk circulates during warming. The built-in sensor tracks and controls the milk temperature, to avoid overheating at all times.

Note: *Philips Avent breast milk bags and Philips Avent 2oz/60ml bottles cannot be used in this baby bottle warmer.*

Explanation of settings

- You can choose between the following settings: (Fig. 2)
- Defrost setting: To defrost a bottle or container with frozen milk or frozen baby food. No warming occurs.
- Milk warming settings: Select one of these settings when you want to warm a bottle of milk to a safe temperature. Setting 2 warms your milk to approximately body temperature. Setting 1 warms your milk to a slightly lower temperature and setting 3 warms your milk to a slightly higher temperature.
- Baby food warming setting: Select this setting when you want to warm a container or jar with baby food.

Using the baby bottle warmer to warm milk

- 1** Put the mains plug in the wall socket (Fig. 3).
- 2** Place a bottle centrally in the baby bottle warmer (Fig. 4).

Note: To warm milk in a milk storage container, follow the same steps as indicated for warming milk in a bottle.

3 Fill the baby bottle warmer with the **same** amount of drinking water as the amount of milk you want to warm up (for example, to warm up 125ml/4oz of milk, you need to use 125ml/4oz of drinking water). If you want to heat up a large amount of milk (>180ml/6oz), the maximum water level is approximately 1cm/0.4 inches under the rim of the baby bottle warmer (which corresponds to adding 160ml/4.5oz of drinking water). An accurate water level ensures correct warming performance. (Fig. 5)

4 Select the desired setting (Fig. 6).

Note: Experience teaches that babies may have a preference for a specific milk temperature. This can be due to personal preference or external factors (e.g. environment temperature). All three settings ensure that the milk is warmed to a safe temperature which is comfortable for your child and helps to preserve the nutrients and vitamins in the milk.

5 Press the on/off button to switch on the appliance. The light in the button lights up to indicate that the baby bottle warmer is on (Fig. 7).

Note: The baby bottle warmer starts warming up right after you press the button.

6 The progress indicator starts to fill up gradually with white light to show the progress of the milk warming process (Fig. 8).

Note: The progress indicator shows the progress of the milk warming process. The progress indicator starts flashing when the appliance is on. When the first warming phase has been completed, the bottom segment lights up continuously and the next segment starts flashing to show that the second warming phase is in progress. These steps continue until the third warming phase has been completed. Then the entire progress indicator lights up continuously.

12 ENGLISH

Note: During the warming process, the milk circulates to ensure even warming. It takes about 10 minutes to warm 90ml/3oz of room-temperature milk. It takes slightly longer to warm cold milk or a large amount of milk.

Caution: Do not take the bottle out of the baby bottle warmer while the progress indicator is flashing.

- 7** When the entire progress indicator lights up continuously, the milk has reached the set temperature.
- When the milk is warm, you can either take the bottle out of the baby bottle warmer to feed your baby right away (see section 'Feeding your baby immediately') or you can keep it warm in the baby bottle warmer (see section 'Keeping milk warm').

Increasing the milk temperature

- 1** If you want the milk to be warmer, you can increase the milk temperature gradually after it is ready by switching to milk warming setting 3 and leaving the bottle in the appliance at the keep-warm mode (Fig. 9).
- 2** If you just switched off the baby bottle warmer or if it just switched off automatically, switch it back on without removing the warm water from it, and follow the above step (Fig. 10).
- 3** The baby bottle warmer switches off automatically after 20 minutes of keep-warm mode (Fig. 11).

Feeding your baby immediately

- 1** Press the on/off button to switch off the appliance and take out the milk bottle (Fig. 10).
- 2** Always check the temperature of the milk before you feed your baby. Gently swirl the milk in the bottle and check the temperature of the milk by sprinkling a few drops on the inside of your wrist (Fig. 12).
- 3** Unplug the appliance and empty the baby bottle warmer (Fig. 13).

Keeping milk warm

- 1** When the milk has reached the desired temperature, the baby bottle warmer automatically switches to the keep-warm mode. In this mode, the milk is kept at the set temperature for 20 minutes (Fig. 14).
- 2** The baby bottle warmer switches off automatically after 20 minutes. The progress indicator switches off to indicate that the milk is not kept at the desired temperature anymore (Fig. 11).

Note: If you want to feed your baby with milk at the set temperature, you need to take the milk bottle out of the baby bottle warmer and feed it to your baby right after the baby bottle warmer switches off, otherwise the milk cools down.

Note: You cannot prolong the keep-warm mode of the baby bottle warmer for more than 20 minutes.

Caution: It is not recommended to reheat breast milk twice, as bacteria start to develop in the milk.

- 3** Always check the temperature of the milk before you feed your baby. Gently swirl the milk in the bottle or milk storage container and check the temperature of the milk by sprinkling a few drops on the inside of your wrist (Fig. 12).
- 4** Unplug the appliance and empty the baby bottle warmer (Fig. 13).

Re-using the baby bottle warmer right away for another bottle

If you want to heat up another bottle right away, let the baby bottle warmer cool down for a few minutes. To speed up this process, fill the baby bottle warmer with fresh cold water. When you switch on the baby bottle warmer, the progress indicator starts flashing from bottom to top to indicate that the appliance is heating up again.

14 ENGLISH

Note: If the progress indicator is on but does not flash, the baby bottle warmer is still too warm to heat up another bottle. Please switch off the baby bottle warmer, let it cool down for a few minutes and make sure you fill it with fresh cold water.

Using the baby bottle warmer to warm baby food

- 1** Put the mains plug in the wall socket (Fig. 3).
- 2** Place a baby food container or jar centrally in the baby bottle warmer (Fig. 15).

Note: You can leave off the lid of the food container or jar, so you can stir the baby food during heating.

- 3** Fill the baby bottle warmer with the **same** amount of drinking water as the amount of baby food you want to warm up (for example, to warm up 125ml/4oz of baby food, you need to use 125ml/4oz of drinking water). If you want to warm up a large amount of baby food, the maximum water level is approximately 1cm/0.4 inches under the rim of the baby bottle warmer (which corresponds to adding 160ml/4.5oz of drinking water). An accurate water level ensures correct warming performance. (Fig. 16)
- 4** Select the baby food warming setting (Fig. 17).
- 5** Press the on/off button to switch on the appliance. The light in the progress indicator shows that the baby bottle warmer is on (Fig. 18).

Note: The baby bottle warmer starts warming up right after you press the button. Due to the large variety of baby food consistencies, it is not possible for the appliance to detect exactly how long the baby food should be warmed.

- 6** The progress indicator starts to fill gradually with white light to show the progress of the warming process. During the warming process, do not take the jar or container out of the baby bottle warmer but stir the baby food while the jar or container is still in the baby bottle warmer (Fig. 19).

Note: You can start stirring the baby food once the second segment of the progress indicator lights up continuously. Stirring before this moment is not effective as the temperature of the baby food is still too low.

Caution: Do not take the food container or jar out of the baby bottle warmer during warming.

- 7** When the entire progress indicator lights up continuously, the baby food has reached the desired temperature.

Note: Due to the large variety of baby food consistencies, it is strongly recommended that you continuously stir the baby food and check its temperature while it is heating up for an optimal result.

- When the baby food is warm, you can either take the baby food container or jar out of the baby bottle warmer to feed your baby right away (see section 'Feeding your baby immediately') or you can keep it warm in the baby bottle warmer (see section 'Keeping baby food warm').

Increasing the baby food temperature

- 1** Always taste the baby food after warming it up to make sure it is not too hot. If you want the baby food to be warmer, put the container back into the baby bottle warmer and leave it in there at the keep warm-mode for some time. Keep stirring the baby food (Fig. 15).
- 2** If you just switched off the baby bottle warmer or if it just switched off automatically, switch it back on without removing the warm water from it, and follow the above step (Fig. 18).
- 3** The baby bottle warmer switches off automatically after 20 minutes of keep-warm mode (Fig. 20).

16 ENGLISH

Feeding your baby immediately

- 1** Press the on/off button to switch off the appliance and take out the baby food container or jar (Fig. 18).
- 2** After warming, taste the baby food to ensure it is not too hot (Fig. 21).
- 3** Unplug the appliance and empty the baby bottle warmer (Fig. 13).

Keeping baby food warm

- 1** When the baby food has reached the desired temperature, the baby bottle warmer automatically switches to the keep-warm mode. In this mode, the baby food is kept at the desired temperature for 20 minutes (Fig. 22).
- 2** The baby bottle warmer switches off automatically after 20 minutes. The progress indicator switches off to indicate that the baby food is not kept at the desired temperature anymore (Fig. 20).

Note: If you want to feed your baby with the baby food at the set temperature, you need to take the baby food out of the baby bottle warmer and feed it to your baby right after the baby bottle warmer switches off. If you do not do this, the baby food slowly cools down.

Note: You cannot prolong the keep-warm mode of the baby bottle warmer for more than 20 minutes.

- 3** Always check the temperature of the baby food before you feed your baby. Gently stir the baby food in the baby food container or jar and taste the baby food to ensure it is not too hot (Fig. 21).
- 4** Unplug the appliance and empty the baby bottle warmer (Fig. 13).

Re-using the baby bottle warmer right away for another container of baby food

If you want to heat up another container or jar with baby food right away, let the baby bottle warmer cool down for a few minutes. To speed up this process, fill the baby bottle warmer with fresh cold water. When you switch on the baby bottle warmer, the progress indicator starts flashing from bottom to top to indicate that the appliance is heating up again.

Note: If the progress indicator is on but does not flash, the baby bottle warmer is still too warm to heat up another container or jar with baby food. Please switch off the baby bottle warmer, let it cool down for a few minutes and make sure you fill it with fresh cold water.

Defrost setting

At this setting, you can defrost frozen milk or baby food. Follow the steps indicated in sections 'Using the baby bottle warmer to warm milk' or 'Using the baby bottle warmer to warm baby food'.

The progress indicator starts flashing when the appliance is on the defrost setting. The progress indicator gradually fills with white light to show the progress of the defrosting process. The milk or baby food has defrosted completely when the entire progress indicator lights up continuously. The defrost setting defrosts the milk or baby food but does not warm it up. If you want to warm up milk or baby food after defrosting it first switch off the appliance, then select the desired warming setting and switch the appliance back on.

Cleaning and descaling

Cleaning

- 1 After each use, unplug the baby bottle warmer and let it cool down (Fig. 23).
- 2 Remove the water from the baby bottle warmer for hygienic reasons (Fig. 24).
- 3 Wipe the outside and inside of the baby bottle warmer with a moist cloth (Fig. 25).

Do not use abrasive, anti-bacterial cleaning agents, chemical solvents or sharp tools to clean the baby bottle warmer.

Note: If you used the baby bottle warmer to warm containers with baby food, make sure that no spilled baby food remains on the bottom of the baby bottle warmer.

Descaling

It is recommended to descale the baby bottle warmer every **four weeks** to ensure it continues to work efficiently.

- 1 Mix 50ml/1.7oz of white vinegar with 100ml/3.4oz of cold water to descale the baby bottle warmer. First select the defrost setting, then switch on the baby bottle warmer and let the appliance operate for 10 minutes. Leave the solution in the baby bottle warmer until all scale has dissolved. (Fig. 26)

Note: You can also use citric acid based descalers.

Note: Do not use other types of descalers.

- 2 Unplug the baby bottle warmer before you empty it (Fig. 23).
- 3 Empty the baby bottle warmer and rinse its inside thoroughly. If you still see traces of scale after rinsing, repeat the descaling procedure (Fig. 24).

Recycling

- This symbol on a product means that the product is covered by European Directive 2012/19/EU. Inform yourself about the local separate collection system for electrical and electronic products. Follow local rules and never dispose of the product with normal household waste. Correct disposal of old products helps prevent negative consequences for the environment and human health. (Fig. 27)

Guarantee and support

If you need information or support, please visit **www.philips.com/support** or read the separate worldwide guarantee leaflet.

Opći opis (Sl. 1)

1. Grijač za bočice
2. Indikator napretka
3. Gumb za postavke i uključivanje/isključivanje
4. Postavka za odmrzavanje
5. Postavka za zagrijavanje mlijeka 1
6. Postavka za zagrijavanje mlijeka 2
7. Postavka za zagrijavanje mlijeka 3
8. Postavka za zagrijavanje hrane za bebe
9. Gumb za uključivanje/isključivanje

Važno!

Kako biste potpuno iskoristili podršku koju nudi Philips, registrirajte svoj proizvod na **www.philips.com/welcome**.

Prije uporabe grijača bočica za bebe pažljivo pročitajte ovaj korisnički priručnik i spremite ga za buduće potrebe.

Opasnost

- Aparat nemojte nikada uranjati u vodu ili neku drugu tekućinu te ispirati pod mlazom vode.

Upozorenje

- Aparat koristite samo u zatvorenom prostoru.
- Ovaj aparat mogu koristiti osobe sa smanjenim fizičkim, senzornim ili mentalnim sposobnostima te osobe koje nemaju dovoljno iskustva i znanja, pod uvjetom da su pod nadzorom ili da su

primili upute za rukovanje aparatom na siguran način te razumiju moguće opasnosti.

- Djeca ne smiju čistiti aparat niti ga održavati.
- Djeca ne smiju koristiti ovaj aparat. Aparat i njegov kabel držite izvan dosega djece.
- Djeca se ne smiju igrati aparatom.
- Ne uranjajte kabel, utikač ili aparat u vodu niti bilo koju drugu tekućinu.
- Kabel za napajanje ne smije visjeti preko ruba stola ili radne površine. Višak kabela može se spremiti u podnožje grijača bočica za bebe kako bi se osigurala stabilnost aparata.
- Kabel za napajanje držite podalje od vrućih površina.
- Aparat priključujte samo u uzemljenu zidnu utičnicu. Obavezno provjerite je li utikač pravilno ukopčan.
- Prije priključivanja aparata provjerite odgovara li strujni napon naveden na podnožju aparata naponu lokalne električne mreže.
- Ako trebate koristiti produžni kabel, provjerite je li riječ o uzemljenom produžnom kabeu jakosti struje najmanje 13 A.

22 HRVATSKI

- Aparat nemojte upotrebljavati ako su utikač, kabel, podnožje ili sam aparat oštećeni. Ako je kabel napajanja oštećen, mora ga zamijeniti tvrtka Philips, ovlašteni Philips servisni centar ili neka druga kvalificirana osoba kako bi se izbjegle potencijalno opasne situacije.
- Aparat nemojte stavljati na ili u blizinu vrućeg plinskog ili strujnog štednjaka ili u zagrijanu pećnicu.
- Nemojte zagrijavati aparat.
- Prije dodavanja vode, u grijač bočica za bebe uvijek stavite potpuno sastavljenu bočicu s poklopcem.
- Pazite da vodu dodate prije nego što uključite grijač bočica za bebe.
- Vruća voda može uzrokovati ozbiljne opekotine. Pazite kada se u grijaču bočica za bebe nalazi vruća voda.
- Površine aparata koje dodirujete mogu se zagrijati tijekom uporabe.
- Aparat nemojte pomicati dok u njemu ima vruće vode.
- Prije hranjenja djeteta obavezno provjerite temperaturu hrane.

Pažnja

- Ovaj aparat namijenjen je uporabi u kućanstvu i sličnim mjestima, kao što su

farme, ugostiteljski objekti koji nude noćenje i doručak, kuhinje za osoblje u trgovinama, uredi i druga radna okruženja, hoteli (od strane gostiju), moteli i druge vrste smještaja.

- Iskopčajte aparat iz zidne utičnice kada se ne koristi.
- Višak kabela za napajanje spremite u podnožje kako biste osigurali stabilnost grijača bočica za bebe.
- Prije čišćenja aparat ostavite da se ohladi.
- Slijedite upute za uklanjanje kamenca kako biste izbjegli nepopravljivu štetu.
- Nemojte pokušavati otvoriti ili popraviti aparat. Obratite se centru za potrošače tvrtke Philips u svojoj državi (pogledajte **www.philips.com/support**).
- Hranu se ne smije predugo zagrijavati.
- Aparat koristite samo na način opisan u korisničkom priručniku kako biste izbjegli potencijalne ozljede uzrokovane pogrešnom uporabom.
- Nakon uporabe površina grijaćeg elementa može još neko vrijeme ostati vruća.

Elektromagnetska polja (EMF)

Ovaj aparat tvrtke Philips sukladan je svim primjenjivim standardima i propisima koji se tiču izloženosti elektromagnetskim poljima.

24 HRVATSKI

Uporaba grijača bočica za bebe

Ovaj grijač bočica za bebe omogućava sigurno zagrijavanje i odmrzavanje mlijeka u Philips Avent bočicama za hranjenje i spremnicima za mlijeko ili hranu za bebe.

Grijač bočica za bebe pomaže u očuvanju vrijednih hranjivih tvari i vitamina u izdojenom mlijeku jer nikada ne pregrijava mlijeko. Ako se mlijeko previše zagrije, hranjive tvari i vitamini će se oštetiti. Kako bi se sačuvala kvaliteta izdojenog mlijeka, važno je zagrijati mlijeko na siguran i kontroliran način. Grijač bočica za bebe dizajniran je za blago i ravnomjerno zagrijavanje kojim se izbjegava stvaranje vrućih točaka jer mlijeko cirkulira tijekom zagrijavanja. Ugrađeni senzor prati i kontrolira temperaturu mlijeka kako se ono nikada ne bi pregrijalo.

Napomena: Grijač bočica za bebe ne može se koristiti za zagrijavanje Philips Avent vrećica za spremanje izdojenog mlijeka niti Philips Avent bočica od 2 oz / 60 ml.

Objašnjenje postavki

- Možete birati između sljedećih postavki: (Sl. 2)
- Postavka za odmrzavanje: za odmrzavanje bočice ili spremnika sa zamrznutim mlijekom ili hranom za bebu. Nema zagrijavanja.
- Postavke za zagrijavanje mlijeka: odaberite neku od tih postavki kada želite zagrijati bočicu mlijeka do sigurne temperature. Postavka 2 zagrijava mlijeko do približno tjelesne temperature. Postavka 1 zagrijava mlijeko do malo niže temperature, a postavka 3 zagrijava mlijeko do malo više temperature.
- Postavka za zagrijavanje hrane za bebe: odaberite ovu postavku kada želite zagrijati spremnik ili staklenku hrane za bebe.

Uporaba grijača bočica za bebe za zagrijavanje mlijeka

- 1** Priključite utikač u zidnu utičnicu (Sl. 3).
- 2** Stavite bočicu u sredinu grijača bočica za bebe (Sl. 4).
Napomena: Kako biste zagrijali mlijeko u spremniku za mlijeko, slijedite korake jednake onima navedenima za zagrijavanje mlijeka u bočici.
- 3** Napunite grijač bočica za bebe količinom vode za piće **jednakom** količini mlijeka koje želite zagrijati (na primjer, za zagrijavanje 125 ml / 4 oz mlijeka trebate koristiti 125 ml / 4 oz vode za piće). Ako želite zagrijati veliku količinu mlijeka (>od 180 ml / 6 oz), maksimalna razina vode približno je 1 cm / 0,4 inča ispod ruba grijača bočica za bebe (što odgovara 160 ml / 4,5 oz vode za piće). Precizna razina vode osigurava pravilno zagrijavanje. (Sl. 5)
- 4** Odaberite željenu postavku (Sl. 6).
Napomena: Iskustvo nas uči da bebe mogu imati preference kad je u pitanju specifična temperatura mlijeka. Ta preferenca može biti osobna ili uvjetovana vanjskim čimbenicima (npr. temperaturom okruženja). Sve tri postavke osiguravaju zagrijavanje mlijeka do sigurne temperature koja je ugodna djetetu te pomaže u očuvanju hranjivih tvari i vitamina u mlijeku.
- 5** Pritisnite gumb za uključivanje/isključivanje kako biste uključili aparat. Indikator na gumbu zasvijetlit će, što znači da je grijač bočica za bebe uključen (Sl. 7).
Napomena: Grijač bočica za bebe počinje zagrijavanje odmah nakon što pritisnete gumb.
- 6** Indikator napretka počinje se postupno puniti bijelim svjetlom naznačujući napredak zagrijavanja mlijeka (Sl. 8).

26 HRVATSKI

Napomena: Indikator napretka naznačuje napredak zagrijavanja mlijeka. Indikator napretka počinje bljeskati kada je aparat uključen. Kada se dovrši prva faza zagrijavanja, donji segment stalno će svijetliti, a sljedeći segment početak će bljeskati naznačujući da je druga faza zagrijavanja u tijeku. Ti koraci nastavljaju se do dovršetka treće faze zagrijavanja. Tada cijeli indikator napretka počinje stalno svijetliti.

Napomena: Tijekom postupka zagrijavanje mlijeko cirkulira kako bi se osiguralo ravnomjerno zagrijavanje. Potrebno je otprilike 10 minuta kako bi se zagrijalo 90 ml / 3 oz mlijeka sobne temperature. Potrebno je malo duže za zagrijavanje hladnog mlijeka ili velike količine mlijeka.

Oprez: Nemojte vaditi bočicu iz grijača bočica za bebe dok indikator napretka bljeska.

7 Kada cijeli indikator napretka počne stalno svijetliti, mlijeko je doseglo postavljenu temperaturu.

- Kad je mlijeko toplo, možete izvaditi bočicu iz grijača bočica za bebe i odmah nahraniti bebu (pogledajte odjeljak “Hranjenje bebe odmah”) ili možete bočicu održavati toplom u grijaču bočica za bebe (pogledajte odjeljak “Održavanje mlijeka toplim”).

Povećavanje temperature mlijeka

- 1** Ako želite intenzivnije zagrijati mlijeko, možete postupno povećavati temperaturu mlijeka nakon što je spremno za posluživanje tako što ćete odabrati postavku za zagrijavanje mlijeka 3, a bočicu ostaviti u aparatu, u načinu rada za održavanje topline (Sl. 9).
- 2** Ako ste upravo isključili grijač bočica za bebe ili se on upravo automatski isključio, ponovo ga uključite tako da ostavite toplu vodu unutra i slijedite gore opisani korak (Sl. 10).
- 3** Grijač bočica za bebe automatski će se isključiti nakon 20 minuta u načinu rada za održavanje topline (Sl. 11).

Hranjenje bebe odmah

- 1** Pritisnite gumb za uključivanje/isključivanje kako biste isključili aparat i izvadite bočicu s mlijekom (Sl. 10).
- 2** Obavezno provjerite temperaturu mlijeka prije nego što počnete hraniti bebú. Nježno promiješajte mlijeko u bočici i provjerite njegovu temperaturu tako da poprsKate nekoliko kapi na unutarnju stranu ručnog zgloba (Sl. 12).
- 3** Iskopčajte aparat i ispraznite grijač bočica za bebe (Sl. 13).

Održavanje mlijeka toplim

- 1** Kada mlijeko dosegne željenu temperaturu, grijač bočica za bebe automatski prelazi u način rada za održavanje topline. U tom načinu rada mlijeko se održava na postavljenoj temperaturi 20 minuta (Sl. 14).
- 2** Grijač bočica za bebe automatski će se isključiti nakon 20 minuta. Indikator napretka isključuje se kako bi naznačio da se mlijeko više ne održava na željenoj temperaturi (Sl. 11).

Napomena: Ako želite nahraniti bebú mlijekom postavljene temperature, trebate izvaditi bočicu s mlijekom iz grijača bočica za bebe i nahraniti bebú neposredno nakon isključivanja grijača bočica za bebe jer će se u protivnom mlijeko ohladiti.

Napomena: Način rada za održavanje topline na grijaču bočica za bebe ne može se produžiti više od 20 minuta.

Oprez: Ne preporučuje se podgrijavanje izdojenog mlijeka dva puta jer se u njemu počinju razmnožavati bakterije.

- 3** Obavezno provjerite temperaturu mlijeka prije nego što počnete hraniti bebú. Nježno promiješajte mlijeko u bočici ili spremniku za mlijeko i provjerite njegovu temperaturu tako da poprsKate nekoliko kapi na unutarnju stranu ručnog zgloba (Sl. 12).
- 4** Iskopčajte aparat i ispraznite grijač bočica za bebe (Sl. 13).

28 HRVATSKI

Neposredna uporaba grijača bočica za bebe za drugu bočicu

Ako odmah želite zagrijati drugu bočicu, ostavite grijač bočica za bebe da se hladi nekoliko minuta. Kako biste ubrzali taj postupak, napunite grijač bočica za bebe svježom hladnom vodom. Kada uključite grijač bočica za bebe, indikator napretka početi će bljeskati od dna prema vrhu kako bi naznačio da se aparat ponovo zagrijava.

Napomena: Ako je indikator napretka uključen, ali ne bljeska, grijač bočica za bebe još uvijek je previše topao za zagrijavanje druge bočice. Isključite grijač bočica za bebe, ostavite ga da se hladi nekoliko minuta i svakako ga napunite svježom hladnom vodom.

Uporaba grijača bočica za bebe za zagrijavanje hrane za bebe

- 1** Priključite utikač u zidnu utičnicu (Sl. 3).
- 2** Spremnik/staklenku s hranom za bebe stavite u sredinu grijača bočica za bebe (Sl. 15).

Napomena: Možete skinuti poklopac sa spremnika/staklenke s hranom za bebe, tako da hranu za bebu možete miješati tijekom zagrijavanja.

- 3** Napunite grijač bočica za bebe količinom vode za piće **jednakom** količini hrane za bebe koju želite zagrijati (na primjer, za zagrijavanje 125 ml / 4 oz hrane za bebe trebate koristiti 125 ml / 4 oz vode za piće). Ako želite zagrijati veliku količinu hrane za bebe, maksimalna razina vode približno je 1 cm / 0,4 inča ispod ruba grijača bočica za bebe (što odgovara 160 ml / 4,5 oz vode za piće). Precizna razina vode osigurava pravilno zagrijavanje. (Sl. 16)

- 4** Odaberite postavku za zagrijavanje hrane za bebe (Sl. 17).
- 5** Pritisnite gumb za uključivanje/isključivanje kako biste uključili aparat. Indikator napretka zasvijetlit će, što znači da je grijač bočica za bebe uključen (Sl. 18).

Napomena: Grijač bočica za bebe počinje zagrijavanje čim pritisnete gumb. Uslijed velike razlike u gustoći različite hrane za bebe, aparat ne može točno odrediti koliko se dugo hrana za bebe treba zagrijavati.

- 6** Indikator napretka počinje se postupno puniti bijelim svjetlom naznačujući napredak zagrijavanja. Tijekom zagrijavanja staklenku ili spremnik nemojte vaditi iz grijača bočica za bebe nego hranu za bebe miješajte dok je staklenka ili spremnik još uvijek u grijaču bočica za bebe (Sl. 19).

Napomena: Možete započeti miješanje hrane za bebu nakon što drugi segment indikatora napretka počne stalno svijetliti. Miješanje prije tog trenutka nije učinkovito jer je temperatura hrane za bebu još uvijek preniska.

Oprez: Tijekom zagrijavanja spremnik ili staklenku s hranom nemojte vaditi iz grijača bočica za bebe.

- 7** Kada cijeli indikator napretka počne stalno svijetliti, hrana za bebu dosegla je željenu temperaturu.

Napomena: Uslijed velike razlike u gustoći različite hrane za bebe, preporučujemo da je neprestano miješate i provjeravate njezinu temperaturu dok se zagrijava kako bi se postigli optimalni rezultati.

- Kad je hrana za bebe topla, možete izvaditi spremnik ili staklenku s hranom za bebe iz grijača bočica za bebe i odmah nahraniti bebu (pogledajte odjeljak “Hranjenje bebe odmah”) ili možete hranu održavati toplom u grijaču bočica za bebe (pogledajte odjeljak “Održavanje hrane za bebe toplom”).

30 HRVATSKI

Povećanje temperature hrane za bebu

- 1** Obavezno probajte hranu za bebu nakon zagrijavanja kako biste provjerili da nije previše vruća. Ako želite da hrana za bebu bude toplija, vratite spremnik u grijač bočica za bebe i ostavite ga u njemu u načinu rada održavanje topline neko vrijeme. Nastavite miješati hranu za bebu (Sl. 15).
- 2** Ako ste upravo isključili grijač bočica za bebe ili se on upravo automatski isključio, ponovo ga uključite tako da ostavite toplu vodu unutra i slijedite gore opisani korak (Sl. 18).
- 3** Grijač bočica za bebe automatski će se isključiti nakon 20 minuta u načinu rada za održavanje topline (Sl. 20).

Hranjenje bebe odmah

- 1** Pritisnite gumb za uključivanje/isključivanje kako biste isključili aparat i izvadite spremnik/staklenku s hranom za bebu (Sl. 18).
- 2** Nakon zagrijavanja probajte hranu za bebu kako biste provjerili da nije previše vruća (Sl. 21).
- 3** Iskopčajte aparat i ispraznite grijač bočica za bebe (Sl. 13).

Održavanje hrane za bebe toplom

- 1** Kada hrana za bebu dosegne željenu temperaturu, grijač bočica za bebe automatski prelazi u način rada za održavanje topline. U tom načinu rada hrana za bebu održava se na željenoj temperaturi 20 minuta (Sl. 22).
- 2** Grijač bočica za bebe automatski će se isključiti nakon 20 minuta. Indikator napretka isključuje se kako bi naznačio da se hrana za bebu više ne održava na željenoj temperaturi (Sl. 20).

Napomena: Ako želite nahraniti bebu hranom postavljene temperature, trebate izvaditi hranu za bebu iz grijača bočica za bebe i nahraniti bebu neposredno nakon isključivanja grijača bočica za bebe. Ako to ne učinite, hrana za bebu postepeno će se ohladiti.

Napomena: Način rada za održavanje topline na grijaču bočica za bebe ne može se produžiti više od 20 minuta.

- 3** Obavezno provjerite temperaturu hrane za bebu prije nego što počnete hraniti bebu. Nježno promiješajte hranu za bebu u spremniku/staklenci i probajte je kako biste provjerili da nije previše vruća (Sl. 21).
- 4** Iskopčajte aparat i ispraznite grijač bočica za bebe (Sl. 13).

Neposredna ponovna uporaba grijača bočica za bebe za drugi spremnik hrane za bebu

Ako odmah želite zagrijati drugi spremnik/staklenku s hranom za bebu, ostavite grijač bočica za bebe da se hladi nekoliko minuta. Kako biste ubrzali taj postupak, napunite grijač bočica za bebe svježom hladnom vodom. Kada uključite grijač bočica za bebe, indikator napretka početak će bljeskati od dna prema vrhu kako bi naznačio da se aparat ponovo zagrijava.

Napomena: Ako je indikator napretka uključen, ali ne bljeska, grijač bočica za bebe još uvijek je previše vruć za zagrijavanje drugog spremnika/staklenke s hranom za bebu. Isključite grijač bočica za bebe, ostavite ga da se hladi nekoliko minuta i svakako ga napunite svježom hladnom vodom.

Postavka za odmrzavanje

Ova postavka omogućava odmrzavanje zamrznutog mlijeka ili hranu za bebe. Slijedite korake navedene u odjeljcima "Uporaba grijača bočica za bebe za zagrijavanje mlijeka" ili "Uporaba grijača bočica za bebe za zagrijavanje hrane za bebe".



32 HRVATSKI

Indikator napretka počinje bljeskati kada je aparat na postavci za odmrzavanje. Indikator napretka postepeno se popunjava bijelim svjetlom naznačujući napredak odmrzavanja. Mlijeko ili hrana za bebu potpuno je odmrznuta kada cijeli indikator napretka počne stalno svijetliti.

Postavka za odmrzavanje odmrzava mlijeko ili hranu za bebu, ali je ne zagrijava. Ako želite zagrijati mlijeko ili hranu za bebu nakon odmrzavanja, najprije isključite aparat, a zatim odaberite željenu postavku zagrijavanja i ponovo uključite aparat.

Čišćenje i uklanjanje kamenca

Čišćenje

- 1 Nakon svake uporabe iskopčajte grijač bočica za bebe i ostavite ga da se ohladi (Sl. 23).
- 2 Iz higijenskih razloga izlijte vodu iz grijača bočica za bebe (Sl. 24).
- 3 Grijač bočica za bebe iznutra i izvana obrišite vlažnom krpom (Sl. 25).

Za čišćenje grijača bočica za bebe nemojte koristiti abrazivna ili antibakterijska sredstva za čišćenje, kemijska otapala ili oštar alat.

Napomena: Ako ste grijač bočica za bebe koristili za zagrijavanje spremnika s hranom za bebe, pazite da na dnu grijača bočica ne ostane prolivene hrane.

Uklanjanje kamenca

Kako biste osigurali njegov učinkovit rad, svaka **četiri tjedna** uklonite kamenac iz grijača bočica za bebe.

- 1 Pomiješajte 50 ml / 1,7 oz bijelog octa s 100 ml / 3,4 oz hladne vode kako biste uklonili kamenac iz grijača bočica za bebe. Najprije odaberite postavku za odmrzavanje, a zatim uključite grijač bočica za bebe i ostavite ga da radi 10 minuta. Otopinu ostavite u grijaču bočica za bebe dok se sav kamenac ne rastopi. (Sl. 26)



Napomena: Možete koristiti i sredstva za uklanjanje kamenca na bazi limunske kiseline.

Napomena: Nemojte koristiti druge vrste sredstava za uklanjanje kamenca.

- 2** Prije nego što ga ispraznite, iskopčajte grijač bočica za bebe (Sl. 23).
- 3** Ispraznite grijač bočica za bebe i temeljito isperite njegovu unutrašnjost. Ako i nakon ispiranja ostanu tragovi kamenca, ponovite postupak za uklanjanje kamenca (Sl. 24).

Recikliranje

- Ovaj simbol na proizvodu znači da je proizvod obuhvaćen direktivom Europske unije 2012/19/EU. Informirajte se o lokalnim propisima o zasebnom prikupljanju električnih i elektroničkih proizvoda. Slijedite lokalne propise i nikada ne odlažite proizvod s uobičajenim kućanskim otpadom. Pravilnim odlaganjem starih proizvoda pomažete u sprječavanju negativnih posljedica po okoliš i ljudsko zdravlje. (Sl. 27)

Jamstvo i podrška

Ako trebate informacije ili podršku, posjetite **www.philips.com/support** ili pročitajte zasebni međunarodni jamstveni list.

Bendrasis aprašymas (Pav. 1)

1. Kūdikio buteliuko šildytuvus
2. Eigos indikatorius
3. Nustatymų ir įjungimo / išjungimo rankenėlė
4. Atšildymo nustatymas
5. Pieno šildymo nustatymas 1
6. Pieno šildymo nustatymas 2
7. Pieno šildymo nustatymas 3
8. Kūdikio maisto šildymo nustatymas
9. Įjungimo / išjungimo mygtukas

Svarbu

Norėdami pasinaudoti visa „Philips“ siūloma pagalba, savo prietaisą užregistruokite adresu

www.philips.com/welcome.

Prieš pradėdami naudoti buteliuko šildytuvą, atidžiai perskaitykite kūdikio buteliuko šildytuvo vadovą ir saugokite jį, nes jo gali prireikti ateityje.

Pavojus

- Niekada nemerkitė prietaiso į vandenį ar kitą skystį ir nescalaukite jo tekančiu vandeniu.

Įspėjimas

- Prietaisą naudokite tik patalpose.
- Šiuo prietaisu gali naudotis asmenys, kurių fiziniai, jutiminiai ir protiniai gebėjimai yra silpnesni arba kurie neturi patirties ir žinių. Jie turi būti prižiūrimi arba

išmokyti saugiai naudotis prietaisu bei supažindinti su susijusiais pavojais.

- Valyti ir taisyti prietaiso vaikai negali.
- Šiuo prietaisu negalima naudotis vaikams. Laikykite prietaisą ir jo laidą vaikams nepasiekiamoje vietoje.
- Vaikai negali žaisti su šiuo prietaisu.
- Nenardinkite laido, kištuko arba prietaiso į vandenį arba kitokius skysčius.
- Nepalikite nuo stalo ar darbinio paviršiaus krašto nukarusio maitinimo laido. Nenaudojamas laidas gali būti laikomas buteliuko šildytuvo pagrindėkad užtikrintų prietaiso stabilumą.
- Saugokite maitinimo laidą nuo karštų paviršių.
- Prietaisą junkite tik į įžemintą sieninį elektros lizdą. Visada patikrinkite, ar kištukas tinkamai įkištas į elektros lizdą.
- Prieš jungdami prietaisą prie maitinimo tinklo patikrinkite, ar prietaiso apačioje nurodyta įtampa atitinka vietinę elektros įtampą.
- Jei būtina naudoti ilgintuvą, naudokite įžemintą, mažiausiai 13 amperų ilgintuvą.
- Prietaiso nenaudokite, jei kištukas, maitinimo laidas ar pats prietaisas yra pažeisti. Jei maitinimo laidas pažeistas, jį

36 LIETUVIŠKAI

turi pakeisti „Philips“ įgaliotasis techninės priežiūros centras ar kiti tinkamos kvalifikacijos asmenys, kad būtų išvengta pavojaus.

- Nestatykite prietaiso ant arba šalia įkaitusios dujinės arba elektrinės viryklės ir nedėkite jo į įkaitintą orkaitę.
- Nekaitinkite prietaiso iš anksto.
- Prieš įpildami vandenį, į kūdikio buteliuko šildytuvą visada pirma įdėkite buteliuką su dangteliu.
- Prieš įjungdami kūdikio buteliuko šildytuvą, patikrinkite, ar įpylėte vandens.
- Verdantis vanduo gali nuplikyti. Būkite atsargūs, kai kūdikio buteliuko šildytuve yra karšto vandens.
- Naudojant prietaisą jo paviršius gali įkaisti.
- Nekilnokite prietaiso, jei jame yra karšto vandens.
- Prieš duodami vaikui, būtinai patikrinkite maisto temperatūrą.

Dėmesio

- Šis prietaisas skirtas naudoti buityje ir panašiose vietose, pvz., sodo nameliuose, viešbučiuose, kuriuose patiekiami pusryčiai, personalo virtuvėje parduotuvėse, biuruose ar kitoje darbo aplinkoje, taip pat viešbučiuose,

moteliuose ir kitoje gyvenamojo tipo aplinkoje.

- Išjunkite prietaisą, jei jis nenaudojamas.
- Nenaudojamą laidą laikykite buteliuko šildytuvo pagrinde, kad būtų užtikrintas prietaiso stabilumas.
- Prieš valydami prietaisą, leiskite jam atvėsti.
- Norėdami išvengti nepataisomo gedimo, laikykitės nuosėdų šalinimo instrukcijų.
- Nebandykite prietaiso ardyti arba taisyti patys. Kreipkitės į savo šalies „Philips“ klientų aptarnavimo centrą (žr. **www.philips.com/support**).
- Negalima šildyti maisto pernelyg ilgai.
- Jei norite išvengti galimų susižalojimų dėl netinkamo naudojimo, prietaisą naudokite taip, kaip nurodyta šiame naudotojo vadove.
- Po naudojimo kaitinimo elemento paviršius kurį laiką gali būti karštas.

Elektromagnetiniai laukai (EML)

„Philips“ prietaisas atitinka visus taikomus standartus ir normas dėl elektromagnetinių laukų poveikio.

Kūdikio buteliuko šildytuvo naudojimas

Naudodami šį kūdikio buteliuko šildytuvą, galite greitai pašildyti ir atšildyti pieną ir kūdikių maistą esantį „Philips Avent“ maitinimo buteliuke ar indelyje.

Naudojant kūdikio buteliuko šildytuvą, išsaugomos vertingos pieno maistinės medžiagos ir vitaminai, nes pienas niekada neperkaitinamas. Jei pienas sušyla per stipriai, maistinės medžiagos ir vitaminai žūsta. Kad pieno kokybė nenukentėtų, pieną reikia šildyti saugiu ir kontroliuojamu būdu. Kūdikio buteliuko šildytuvas sukurtas taip, kad pienui cirkuliuojant jį šildytų tolygiai ir neįkaitintų. Integruotais jutikliais stebima ir reguliuojama pieno temperatūra, kad jis joku būdu neperkaistų.

Pastaba. „Philips Avent“ motinos pieno talpų ir „Philips Avent“ 2 oz / 60 ml buteliukų šiame kūdikio buteliuko šildytuve naudoti negalima.

Nustatymų paaiškinimas

- Galite rinktis šiuos nustatymus: (Pav. 2)
- Atšildymo nustatymas: buteliuke ar indelyje esantis pienas / kūdikių maistas atšildomas. Nešildoma.
- Pieno šildymo nustatymas: pasirinkite vieną iš šių nustatymų, jei norite pašildyti pieno buteliuką iki saugios temperatūros. Pasirinkus 2 nustatymą, pienas pašildomas maždaug iki kūno temperatūros. Pasirinkus 1 nustatymą pienas pašildomas iki žemesnės temperatūros, o 3 nustatymą – iki šiek tiek aukštesnės temperatūros.
- Kūdikio maisto šildymo nustatymas: pasirinkite šį nustatymą, jei norite pašildyti indelį su kūdikių maistu.

Kūdikio buteliuko šildytuvo naudojimas pienui pašildyti

- 1 Įkiškite maitinimo kištuką į sieninį elektros lizdą (Pav. 3).
- 2 Įstatykite buteliuką kūdikio buteliuko šildytuvo centre (Pav. 4).

Pastaba. Norėdami pašildyti pieną, esantį pieno laikymo indelyje, atlikite visus ant pieno buteliuko nurodytus pieno pašildymo veiksmus.

3 Į kūdikio buteliuko šildytuvą įpilkite tiek geriamojo vandens, kad jo kiekis atitiktų norimo pašildyti pieno kiekį (pavyzdžiui, norėdami pašildyti 125 ml/4 oz pieno turite naudoti 125 ml/4 oz geriamojo vandens). Jei norite pašildyti daugiau pieno (>180 ml/6 oz), didžiausias vandens lygis yra maždaug 1cm/0,4 col. iki buteliuko šildytuvo viršaus (tai atitinka maždaug 160 ml/4,5 oz geriamojo vandens). Tinkamas vandens lygis užtikrina efektyvų šildymą. (Pav. 5)

4 Pasirinkite pageidaujamą nustatymą (Pav. 6).

Pastaba. Patirtis rodo, kad kūdikiams gali patikti skirtingos temperatūros pašildytas pienas. Tai gali būti dėl asmeninio skonio supratimo ar išorinių veiksnių (pvz., aplinkos temperatūros). Visi trys nustatymai užtikrina, kad pienas bus pašildytas iki saugios ir geriausiai jūsų vaikui tinkančios temperatūros, išsaugant piene vitaminus ir maistines medžiagas.

5 Prietaisą įjunkite paspausdami įjungimo / išjungimo mygtuką. Šviečianti mygtuko lemputė nurodo, kad kūdikio buteliuko šildytuvas yra įjungtas (Pav. 7).

Pastaba. Kūdikio buteliuko šildytuvas ima šildyti vos tik paspaudus mygtuką.

6 Eigos indikatorius palaipsniui užsipildo baltai ir taip nurodo pieno šildymo proceso eigą (Pav. 8).

Pastaba. Eigos indikatorius rodo pieno šildymo proceso eigą. Kai prietaisas įjungiamas, eigos indikatorius mirksi. Pasibaigus pirmajam pašildymo etapui, apatinis segmentas šviečia nuolat ir mirksi kitas segmentas. Taip nurodoma, kad vyksta antrasis šildymo etapas. Tai kartojasi, kol užbaigiamas trečias šildymo etapas. Tada ima šviesti visi eigos indikatoriaus segmentai.

40 LIETUVIŠKAI

Pastaba. Kad pienas būtų šildomas tolygiai, šildant pienas cirkuliuoja. Norint pašildyti 90 ml / 3 oz kambario temperatūros pienu, reikia maždaug 10 minučių. Jei šildysite šaltą pienu arba didelį jo kiekį, pririks truputį daugiau laiko.

Dėmesio! Neišimkite buteliuko iš šildytuvo, kol eigos indikatorius segmentai mirksi.

- 7** Jei visi eigos indikatorius segmentai šviečia nuolat, vadinasi pienas sušilo iki nustatytos temperatūros.
- Kai pienas yra šiltas, galite išimti buteliuką iš šildytuvo ir iškart maitinti kūdikį (žr. sk. „Kūdikio maitinimas iškart“) arba palikti buteliuką su pienu šildytuve, kad pienas išliktų šiltas (žr. sk. „Šilto pieno palaikymo funkcija“).

Pieno temperatūros padidinimas

- 1** Jei norite, kad pienas būtų šiltesnis, galite palaipsniui padidinti pašildyto pieno temperatūrą. Tereikia įjungti 3 pieno pašildymo nustatymą ir palikti buteliuką prietaise įjungus šilumos palaikymo režimą (Pav. 9).
- 2** Jei ką tik išjungėte buteliuko šildytuvą arba jei jis ką tik išsijungė automatiškai, įjunkite jį iš naujo neišpildami jame esančio šilto vandens ir atlikite aukščiau nurodytus veiksmus (Pav. 10).
- 3** Naudojant šilumos palaikymo režimą, kūdikių buteliuko šildytuvus išsijungia po 20 minučių (Pav. 11).

Kūdikio maitinimas iškart

- 1** Išjunkite prietaisą paspausdami įjungimo / išjungimo mygtuką ir išimkite pieno buteliuką (Pav. 10).
- 2** Prieš maitindami kūdikį visuomet patikrinkite pieno temperatūrą. Švelniai pakratykite pieno buteliuką ir patikrinkite pieno temperatūrą palašindami kelis lašus ant vidinės riešo dalies (Pav. 12).
- 3** Išjunkite prietaisą iš elektros tinklo ir išimkite pieno buteliuką iš šildytuvo (Pav. 13).

Šilto pieno palaikymo funkcija

- 1 Kai pienas sušyla iki norimos temperatūros, kūdikio buteliuko šildytuvus automatiškai persijungia į šilumos palaikymo režimą. Prietaisui veikiant šiuo režimu pienas nustatytoje temperatūroje išlaikomas apie 20 min (Pav. 14).
- 2 Po 20 min. kūdikio buteliuko šildytuvus išsijungia automatiškai. Išsijungęs eigos indikatorius nurodo, kad pieno temperatūra nebebus palaikoma (Pav. 11).

Pastaba. Jei norite maitinti kūdikį pienui pasiekus nustatytą temperatūrą, išimkite pieno buteliuką iš šildytuvo iškart jam išsijungus ir maitinkite kūdikį. Priešingu atveju pienas atvės.

Pastaba. Ilgiau nei 20 min. įjungto šilumos palaikymo režimo naudoti negalima.

Dėmesio! Nerekomenduojama motinos pienu šildyti pakartotinai, nes piene atsiranda bakterijų.

- 3 Prieš maitindami kūdikį visuomet patikrinkite pieno temperatūrą. Švelniai pakratykite pieno buteliuką arba pieno laikymo indelį ir patikrinkite pieno temperatūrą palašindami kelis lašus ant vidinės riešo dalies (Pav. 12).
- 4 Išjunkite prietaisą iš elektros tinklo ir išimkite pieno buteliuką iš šildytuvo (Pav. 13).

Pakartotinis kūdikių buteliuko šildytuvo panaudojimas dar vienam buteliukui pašildyti

Jei iškart norite šildyti kitą buteliuką, leiskite kūdikio buteliuko šildytuvui kelias minutes atvėsti. Kad pagreitinumėte procesą, į kūdikio buteliuko šildytuvą įpilkite švaraus šalto vandens. Įjungus kūdikio buteliuko šildytuvą, iš apačios į viršų ima mirksėti progreso indikatoriaus segmentai, reiškiantys, kad prietaisas kaista.

42 LIETUVIŠKAI

Pastaba. Jei indikatorius šviečia, bet nemirksi, vadinasi, buteliuko šildytuvas dar nepakankamai atvėso, kad galėtų pradėti šildyti dar vieną buteliuką. Kūdikių buteliuko šildytuvą išjunkite, leiskite jam kelias minutes atvėsti ir pripildykite švariu šaltu vandeniu.

Kūdikių buteliuko šildytuvo naudojimas kūdikių maistui pašildyti

- 1** Įkiškite maitinimo kištuką į sieninį elektros lizdą (Pav. 3).
- 2** Indelį su kūdikių maistu įstatykite kūdikių buteliuko šildytuvo centre (Pav. 15).

Pastaba. Nuėmę maisto indelio ar talpos dangtelį galėsite pamaišyti šildomą maistą.

- 3** Į kūdikių buteliuko šildytuvą įpilkite tiek geriamojo vandens, kad jo kiekis atitiktų norimo pašildyti maisto kiekį (pavyzdžiui, norėdami pašildyti 125 ml/4 oz pieno turite naudoti 125 ml/4 oz geriamojo vandens). Jei norite pašildyti daugiau kūdikių maisto, didžiausias vandens lygis yra maždaug 1cm/0,4 col. iki buteliuko šildytuvo viršaus (tai atitinka maždaug 160 ml/4,5 oz. geriamojo vandens). Tinkamas vandens lygis užtikrina efektyvų šildymą. (Pav. 16)
- 4** Pasirinkite kūdikių maisto šildymo nustatymą (Pav. 17).
- 5** Prietaisą įjunkite paspausdami įjungimo / išjungimo mygtuką. Šviečianti eigos indikatorius lemputė nurodo, kad kūdikių buteliuko šildytuvas yra įjungtas (Pav. 18).

Pastaba. Kūdikių buteliuko šildytuvas pradeda šilti iškart, paspaudus mygtuką. Dėl skirtingos kūdikių maisto konsistencijos prietaisas negali nurodyti, kiek laiko reikia šildyti kūdikių maistą.

- 6** Eigos indikatorius palaipsniui užsipildo baltai ir taip nurodo šildymo proceso eigą. Šildydami maistą neišimkite indo iš kūdikių buteliuko šildytuvo, o pamaišykite indelyje šildomą maistą (Pav. 19).

Pastaba. Kūdikio maistą maišyti galite, kai užsidega antras eigos indikatoriaus segmentas. Iki tol maišyti maisto nerekomenduojama, nes maisto temperatūra dar per žema.

Dėmesio! Šildydami maistą neišimkite indo iš kūdikių buteliuko šildytuvo.

7 Kūdikio maistas pasiekia pageidaujamą temperatūrą, kai visi eigos indikatoriaus segmentai šviečia nuolat.

Pastaba. Kad būtų pasiektas optimalus rezultatas ir dėl skirtingos kūdikių maisto konsistencijos šildant primygtinai rekomenduojama nuolat maišyti kūdikio maistą ir tikrinti jo temperatūrą.

- Kai maistas yra šiltas, galite išimti indą su maistu iš šildytuvo ir iškart maitinti kūdikį (žr. sk. „Kūdikio maitinimas iškart“) arba palikti indą su maistu šildytuve, kad maistas išliktų šiltas (žr. sk. „Šilto maisto palaikymo funkcija“).

Kūdikio maisto temperatūros didinimas

- 1** Pašildę visada paragaukite kūdikių maisto patys, kad jis nebūtų per karštas. Jei norite, kad kūdikio maistas būtų šiltesnis, įdėkite indą atgal į šildytuvą ir kurį laiką palaikykite įjungę šilumos palaikymo režimą. Kūdikio maistą pamaišykite (Pav. 15).
- 2** Jei ką tik išjungėte buteliuko šildytuvą arba jei jis ką tik išsijungė automatiškai, įjunkite jį iš naujo neišpildami jame esančio šilto vandens ir atlikite aukščiau nurodytus veiksmus (Pav. 18).
- 3** Naudojant šilumos palaikymo režimą, kūdikių buteliuko šildytuvus išsijungia po 20 minučių (Pav. 20).

Kūdikio maitinimas iškart

- 1** Paspaudę įjungimo / išjungimo mygtuką, prietaisą išjunkite ir išimkite kūdikio maisto indą arba talpą (Pav. 18).
- 2** Pašildę visada paragaukite kūdikių maisto patys, kad jis nebūtų per karštas (Pav. 21).

44 LIETUVIŠKAI

- 3** Išjunkite prietaisą iš elektros tinklo ir išimkite pieno buteliuką iš šildytuvo (Pav. 13).

Šilto maisto palaikymo funkcija

- 1** Kai kūdikio maistas sušyla iki norimos temperatūros, kūdikio buteliuko šildytuvas automatiškai persijungia į šilumos palaikymo režimą. Prietaisui veikiant šiuo režimu kūdikio maistas nustatytoje temperatūroje išlaikomas apie 20 min (Pav. 22).
- 2** Po 20 min. kūdikio buteliuko šildytuvas išsijungia automatiškai. Išsijungęs eigos indikatorius nurodo, kad kūdikio maisto temperatūra nebebus palaikoma (Pav. 20).

Pastaba. Jei norite kūdikį maitinti tam tikros temperatūros maistu, išimkite indą su maistu iš kūdikio buteliuko šildytuvo iškart jam išsijungus ir maitinkite kūdikį. Priešingu atveju maistas iš lėto atvės.

Pastaba. Ilgiau nei 20 min. įjungto šilumos palaikymo režimo naudoti negalima.

- 3** Prieš pradėdami maitinti kūdikį visada patikrinkite maisto temperatūrą. Kūdikio maistą inde ar talpoje atsargiai išmaišykite ir paragaukite, kad įsitikintumėte, ar jis nekarštas (Pav. 21).
- 4** Išjunkite prietaisą iš elektros tinklo ir išimkite pieno buteliuką iš šildytuvo (Pav. 13).

Kūdikio buteliuko šildytuvo pakartotinis naudojimas, iškart šildant kitą kūdikio maisto indą

Jei iškart norite šildyti kitą indą ar talpą, leiskite kūdikio buteliuko šildytuvui kelias minutes atvėsti. Kad pagreitinumėte procesą, į kūdikio buteliuko šildytuvą įpilkite švaraus šalto vandens. Įjungus kūdikio buteliuko šildytuvą iš apačios į viršų ima mirksėti progreso indikatorius segmentai, reiškiantys, kad prietaisas kaista.

Pastaba. Jei indikatorius šviečia, bet nemirksi, vadinasi, buteliuko šildytuvas dar nepakankamai atvėso, kad galėtų pradėti šildyti dar vieną indą ar talpą su kūdikio maistu. Kūdikio buteliuko šildytuvą išjunkite, leiskite jam kelias minutes atvėsti ir pripildykite švarių šaltu vandeniu.

Atšildymo nustatymas

Pasirinkę šį nustatymą galite atšildyti užšaldytą pieną ar kūdikio maistą. Atlikite sk. „Kūdikio buteliuko šildytuvo naudojimas pienui pašildyti“ arba „Kūdikių buteliuko šildytuvo naudojimas kūdikių maistui pašildyti“ nurodytus veiksmus. Kai prietaisas įjungiamas, eigos indikatorius ima mirksėti. Eigos indikatorius palaipsniui užsipildo baltai ir taip nurodo atšildymo proceso eigą. Pienas arba kūdikio maistas yra atšildytas, kai visi eigos indikatorius segmentai šviečia nuolat.

Atšildymo funkcija atšildo maistą, tačiau jo nešildo. Jei atšildę pieną arba kūdikio maistą norite pašildyti, pirmiausia prietaisą išjunkite, o tada pasirinkite norimą šildymo nustatymą ir prietaisą vėl įjunkite.

Valymas ir nuosėdų šalinimas

Valymas

- 1 Po kiekvieno naudojimo išjunkite kūdikio buteliuko šildytuvą ir leiskite jam atvėsti (Pav. 23).
- 2 Dėl higienos iš kūdikio buteliuko šildytuvo išpilkite vandenį (Pav. 24).
- 3 Drėgna šluoste nuvalykite kūdikio buteliuko šildytuvo išorę ir vidų (Pav. 25).

Valydami kūdikio buteliuko šildytuvą nenaudokite abrazyvinių, antibakterinių valymo priemonių, cheminių tirpiklių arba aštrių įrankių.

Pastaba. Jei kūdikio buteliuko šildytuvu šildėte indelį su kūdikių maistu, įsitikinkite, ar ant buteliuko šildytuvo dugno neliko išsiliejusio maisto likučių.

Nuosėdų šalinimas

Norint užtikrinti tinkamą prietaiso veikimą ateityje, kūdikio buteliuko šildytuvo nuosėdas rekomenduojama šalinti kas **keturias savaites**.

- 1 Sumaišykite 50 ml / 1,7 oz baltojo acto su 100 ml / 3,4 oz vandens ir taip pašalinkite kūdikio buteliuko šildytuve esančias nuosėdas. Pirmą pasirinkite atšildymo nustatymą, paskui įjunkite kūdikio buteliuko šildytuvą ir leiskite prietaisui veikti 10 minučių. Skystį kūdikio buteliuko šildytuve palikite tol, kol nuosėdos bus suskaidytos. (Pav. 26)

Pastaba. Taip pat galite naudoti citrinos rūgšties pagrindu pagamintas nuosėdų šalinimo priemones.

Pastaba. Jokio kitokio tipo nuosėdų šalinimo priemonių nenaudokite.

- 2 Išjunkite kūdikio buteliuko šildytuvą prieš išpildami jo turinį (Pav. 23).
- 3 Išpilkite kūdikio buteliuko šildytuvo turinį ir gerai jį išskalaukite. Jei išskalavę pastebite kalkių likučių, pakartokite nuosėdų šalinimo procedūrą (Pav. 24).

Perdirbimas

- Šis simbolis ant gaminio reiškia, kad gaminiui taikoma Europos Sąjungos Direktyva 2012/19/EB. Susipažinkite su vietos reikalavimais dėl atskiro elektros ir elektroninių gaminių surinkimo. Laikykitės vietos taisyklių ir niekada neišmeskite gaminio su įprastomis buitinėmis atliekomis. Tinkamas senų gaminių išmetimas padeda nuo neigiamo poveikio apsaugoti aplinką ir žmonių sveikatą. (Pav. 27)

Garantija ir pagalba

Jei reikia informacijos ar pagalbos, apsilankykite **www.philips.com/support** arba perskaitykite atskirą visame pasaulyje galiojantį garantijos lankstinuką.

Vispārīgs apraksts (Zīm. 1)

1. Zīdaiņu pudeles sildītājs
2. Norises indikators
3. Iestatījumi un ieslēgšanas/izslēgšanas slēdzis
4. Atkausēšanas iestatījums
5. 1. piena sildīšanas iestatījums
6. 2. piena sildīšanas iestatījums
7. 3. piena sildīšanas iestatījums
8. Zīdaiņu pārtikas sildīšanas iestatījums
9. Ieslēgšanas/izslēgšanas poga

Svarīgi!

Lai pilnībā izmantotu Philips piedāvātā atbalsta iespējas, reģistrējiet ierīci vietnē

www.philips.com/welcome.

Pirms pudelītes sildītāja lietošanas uzmanīgi izlasiet šo lietošanas instrukciju un saglabājiet to, lai vajadzības gadījumā varētu ieskatīties tajā arī turpmāk.

Briesmas

- Nekad neiegremdējiet ierīci ūdenī vai kādā citā šķidrumā, un neskalojiet to tekošā krāna ūdenī.

Brīdinājums!

- Lietojiet ierīci tikai iekštelpās.
- Šo ierīci var izmantot personas ar ierobežotām fiziskajām, sensorajām vai garīgajām spējām vai bez pieredzes un zināšanām, ja tiek nodrošināta uzraudzība vai norādījumi par drošu ierīces lietošanu

un panākta izpratne par iespējamo bīstamību.

- Ierīces tīrīšanu un apkopi nedrīkst veikt bērni.
- Šo ierīci nedrīkst izmantot bērni. Ierīci un tās elektrības vadu glabājiēt bērniem nepieejamā vietā.
- Bērni nedrīkst rotaļāties ar ierīci.
- Neiegremdējiēt vadu, kontaktdakšu vai ierīci ūdenī vai jebkādā citā šķidrumā.
- Nepieļaujiet, ka elektrības vads karājas pāri galda vai darba virsmas malai. Lieko vada daļu var uzglabāt pudelītes sildītāja pamatnē, lai nodrošinātu ierīces stabilitāti.
- Neglabājiēt elektrības vadu tuvu karstām virsmām.
- Pievienojiet ierīci tikai iezemētai elektrotīkla sienas kontaktligzdai. Vienmēr pārbaudiet, vai kontaktdakša ir stingri iesprausta kontaktligzdā.
- Pirms ierīces pievienošanas elektrotīklam pārbaudiet, vai uz ierīces pamatnes norādītais spriegums atbilst elektrotīkla spriegumam jūsu mājās.
- Ja nepieciešams izmantot pagarinātāju, pārlicinieties, ka tas ir iezemēts pagarinātājs ar nominālo jaudu vismaz 13 ampēri.

50 LATVIEŠU

- Nelietojiet ierīci, ja bojāta kontaktdakša, elektrības vads vai pati ierīce. Ja elektrības vads ir bojāts, tas jānomaina Philips pilnvarota servisa centra darbiniekiem vai līdzīgi kvalificētām personām, lai izvairītos no briesmām.
- Nenovietojiet ierīci uz vai blakus gāzes vai elektriskajai plītij, kā arī nelieciet to sakarsētā cepeškrāsnī.
- Neveiciet iepriekšēju ierīces uzkaršēšanu.
- Vienmēr ievietojiet pudelītes sildītājā pilnībā noslēgtu pudelīti ar vāciņu, pirms pievienot ūdeni.
- Noteikti pievienojiet ūdeni, pirms pudelītes sildītājs ir ieslēgts.
- Karsts ūdens var izraisīt smagus apdegumus. Uzmanieties, ja pudelītes sildītājā ir karsts ūdens.
- Pieejamās ierīces virsmas lietošanas laikā var uzkarst.
- Nepārvietojiet ierīci, ja tajā ir karsts ūdens.
- Vienmēr pārbaudiet zīdaiņa pārtikas temperatūru pirms mazuļa barošanas.

Ievērībai

- Šī ierīce ir paredzēta izmantošanai mājssaimniecībā un līdzīgos apstākļos, piemēram: fermās, viesu mājās, darbinieku virtuvē veikalā, birojā vai citā

darba vidē; klientu apkalpošanai viesnīcās, moteļos un citās dzīvojamās vidēs.

- Atvienojiet ierīci no elektrotīkla, ja to neizmantojat.
- Lieko elektrības vadu uzglabājiet pamatnē, lai nodrošinātu pudelītes sildītāja stabilitāti.
- Pirms tīrīšanas ļaujiet ierīcei atdzist.
- Ievērojiet atkaļķošanas instrukcijas, lai novērstu bojājumus.
- Nemēģiniet patstāvīgi atvērt vai labot ierīci. Varat sazināties ar Philips klientu apkalpošanas centru savā valstī (skatiet vietni **www.philips.com/support**).
- Ēdienu nevajadzētu karsēt pārāk ilgi.
- Izmantojiet ierīci tikai atbilstoši lietotāja rokasgrāmatai, lai novērstu potenciālas traumas.
- Sildelementa virsma pēc lietošanas var būt karsta.

Elektromagnētiskie lauki (EML)

Šī Philips ierīce atbilst visiem piemērojamiem standartiem un noteikumiem, kas attiecas uz elektromagnētisko lauku iedarbību.

Pudelītes sildītāja izmantošana

Ar šo pudelītes sildītāju varat droši sildīt un atkausēt pienu Philips Avent barošanas pudelītēs un pienu vai zīdaiņu pārtiku piemērotos traukos.

Pudelītes sildītājs palīdz saglabāt vērtīgās barības vielas un vitamīnus krūts pienā, jo piens nekad netiek pārkaršēts. Ja piens kļūst pārāk silts, barības vielas un vitamīni tiek zaudēti. Lai palīdzētu saglabāt krūts piena kvalitāti, svarīgi uzsildīt pienu drošā un kontrolētā veidā. Pudelītes sildītājs ir izstrādāts, lai uzsildītu pienu vienmērīgi un izvairītos no karstajiem punktiem, jo piens cirkulē sildīšanas laikā. Iebūvētais sensors izseko un kontrolē piena temperatūru, lai novērstu pārkaršanu.

Piezīme: *Philips Avent krūts piena maisiņi un Philips Avent 60 ml pudelītes nevar izmantot šajā pudelītes sildītājā.*

Iestatījumu izskaidrojums

- Varat izvēlēties no šādiem iestatījumiem: (Zīm. 2)
- Atkausēšanas iestatījums: lai atkausētu pudelīti vai trauku ar saldētu pienu vai zīdaiņu pārtiku. Sildīšana nenotiek.
- Piena sildīšanas iestatījumi: izvēlieties vienu no šiem iestatījumiem, kad vēlaties uzsildīt piena pudelīti līdz drošai temperatūrai. 2. iestatījums uzsilda pienu līdz aptuveni ķermeņa temperatūrai. 1. iestatījums uzsilda pienu līdz mazliet zemākai temperatūrai, bet 3. iestatījums uzsilda pienu līdz mazliet augstākai temperatūrai.
- Zīdaiņa pārtikas sildīšanas iestatījums: izvēlieties šo iestatījumu, ja vēlaties uzsildīt trauku vai burciņu ar zīdaiņa pārtiku.

Pudelītes sildītāja izmantošana piena sildīšanai

1 Ievietojiet kontaktdakšu sienas kontaktligzdā (Zīm. 3).

2 Ievietojiet pudelīti pudelītes sildītāja centrā (Zīm. 4).

Piezīme: Lai uzsildītu pienu, kas atrodas piena uzglabāšanas traukā, veiciet tās pašas darbības, kas norādītas pienam pudelītē.

3 Uzpildiet pudelītes sildītāju ar dzeramā ūdens daudzumu, kas **identisks** uzsildāmā piena daudzumam (piemēram, lai uzsildītu 125 ml piena, jums jāizmanto 125 ml dzeramā ūdens). Ja vēlaties uzsildīt lielu piena daudzumu (>180 ml), maksimālais ūdens līmenis ir aptuveni 1 cm/0,4 collas zem pudelītes sildītāja malas (tas atbilst 160 ml dzeramā ūdens). Precīzs ūdens līmenis nodrošina pareizu sildīšanas sniegumu. (Zīm. 5)

4 Izvēlieties vēlamo iestatījumu (Zīm. 6).

Piezīme: Pieredze māca, ka mazuliem var būt sava iecienītā piena temperatūra. To nosaka gan personiskās izjūtas, gan ārēji faktori (piem., vides temperatūra). Visi trīs iestatījumi garantē, ka piens tiek uzsildīts līdz drošai temperatūrai, kas ir komfortabla jūsu mazulim un saglabā pienā esošās barības vielas un vitamīnus.

5 Nospiediet ieslēgšanas/izslēgšanas pogu, lai ieslēgtu ierīci. Pogā esošā lampiņa iedegas, lai norādītu, ka pudelītes sildītājs ir ieslēgts (Zīm. 7).

Piezīme: Pudelītes sildītājs sāk sildīšanu tūlīt pēc pogas nospiešanas.

6 Norises indikators pakāpeniski tiek aizpildīts ar baltu gaismu, lai norādītu piena sildīšanas procesa norisi (Zīm. 8).



54 LATVIEŠU

Piezīme: Norises indikators rāda piena karsēšanas procesa norisi. Norises indikators sāk mirgot, kad ierīce ir ieslēgta. Kad pirmā sildīšanas fāze ir pabeigta, apakšējais segments deg nepārtraukti un nākamais segments sāk mirgot, lai norādītu, ka sāka otrā sildīšanas fāze. Šīs darbības turpinās, līdz pabeigta trešā sildīšanas fāze. Tagad viss norises indikators deg nepārtraukti.

Piezīme: Sildīšanas procesa laikā piens cirkulē, lai nodrošinātu vienmērīgu sildīšanu. Nepieciešamas aptuveni 10 minūtes, lai uzsildītu 90 ml piena līdz istabas temperatūrai. Nepieciešams mazliet ilgāks laiks, lai uzsildītu aukstu pienu vai lielu piena daudzumu.

levēribai! Neņemiet pudelīti ārā no pudelītes sildītāja, kamēr mirgo norises indikators.

7 Kad viss norises indikators deg nepārtraukti, piens ir sasniedzis iestatīto temperatūru.

- Kad piens ir silts, var vai nu izņemt pudelīti ārā no pudelītes sildītāja, lai tūlīt pabarotu mazuli (skatiet sadaļu “Mazuļa tūlītēja barošana”) vai varat to uzturēt siltu pudeītes sildītājā (skatiet sadaļu “Piena siltuma saglabāšana”).

Piena temperatūras paaugstināšana

- 1** Ja vēlaties, lai piens būtu siltāks, varat pakāpeniski palielināt piena temperatūru, pārslēdzot uz 3. piena sildīšanas iestatījumu un atstājot pudelīti ierīcē siltuma saglabāšanas režīmā (Zīm. 9).
- 2** Ja tikko izslēdzāt pudelītes sildītāju vai tas izslēdzās automātiski, ieslēdziet to atpakaļ, neizlejot no tā karsto ūdeni, un izpildiet iepriekšējo darbību (Zīm. 10).
- 3** Pudelītes sildītājs izslēdzas automātiski pēc 20 minūšu ilgās darbības siltuma saglabāšanas režīmā (Zīm. 11).

Mazuļa tūlītēja barošana

- 1** Nospiediet ieslēgšanas/izslēgšanas pogu, lai izslēgtu ierīci un izņemtu piena pudelīti (Zīm. 10).



- 2 Vienmēr pārbaudiet piena temperatūru pirms mazuļa barošanas. Saudzīgi pakratiet pienu pudelītē un pārbaudiet piena temperatūru, uzpilot uz savas locītavas (Zīm. 12).
- 3 Atvienojiet ierīci un iztukšojiet pudelītes sildītāju (Zīm. 13).

Piena siltuma saglabāšana

- 1 Kad piens ir sasniedzis vēlamo temperatūru, pudelītes sildītājs automātiski pārslēdzas uz siltuma saglabāšanas režīmu. Šajā režīmā iestatītā piena temperatūra tiek uzturēta 20 minūtes (Zīm. 14).
- 2 Pudelītes sildītājs automātiski izslēdzas pēc 20 minūtēm. Norises indikators izslēdzas, norādot, ka pienam vairs netiek uzturēta vēlamā temperatūra (Zīm. 11).

Piezīme: Ja vēlaties barot mazuli ar pienu iestatītajā temperatūrā, jums jāizņem piena pudelīte no pudelītes sildītāja un jāpabaro mazulis tūlīt pēc pudelītes sildītāja izslēgšanās, citādi piens atdzīs.

Piezīme: Jūs nevarat paildzināt pudelītes sildītāja siltuma saglabāšanas režīma darbību ilgāk par 20 minūtēm.

ievēribai! Nav ieteicams uzsildīt krūts pienu divreiz, jo pienā sāk veidoties baktērijas.

- 3 Vienmēr pārbaudiet piena temperatūru pirms mazuļa barošanas. Saudzīgi pakratiet pienu pudelītē vai uzglabāšanas traukā un pārbaudiet piena temperatūru, uzpilot uz savas locītavas (Zīm. 12).
- 4 Atvienojiet ierīci un iztukšojiet pudelītes sildītāju (Zīm. 13).

56 LATVIEŠU

Pudelītes sildītāja tūlītēja atkārtota izmantošana citai pudelītei

Ja tūlīt vēlaties uzsildīt citu pudelīti, ļaujiet zīdaiņa pudelītes sildītājam dažas minūtes atdzist. Lai paātrinātu šo procesu, uzpildiet pudelītes sildītāju ar svaigu aukstu ūdeni. Ieslēdzot pudelītes sildītāju, norises indikators sāk mirgot no apakšas līdz augšai, lai norādītu, ka ierīce atkal uzsilst.

Piezīme: Ja norises indikators deg, taču nemirgo, pudelītes sildītājs joprojām ir pārāk silts, lai uzsildītu citu pudelīti. Lūdzu, izslēdziet pudelītes sildītāju, ļaujiet tam dažas minūtes atdzist un pēc tam uzpildiet ar aukstu ūdeni.

Pudelītes sildītāja izmantošana zīdaiņu pārtikas sildīšanai

- 1 Ievietojiet kontaktdakšu sienas kontaktligzdā (Zīm. 3).
- 2 Novietojiet zīdaiņu pārtikas trauku vai burciņu pudelītes sildītāja centrā (Zīm. 15).

Piezīme: Varat noņemt trauku vai burciņas vāciņu, lai sildīšanas laikā apmaisītu zīdaiņa pārtiku.

- 3 Uzpildiet pudelītes sildītāju ar dzeramā ūdens daudzumu, kas **identisks** uzsildāmās zīdaiņu pārtikas daudzumam (piemēram, lai uzsildītu 125 ml zīdaiņu pārtikas, jums jāizmanto 125 ml dzeramā ūdens). Ja vēlaties uzsildīt lielu zīdaiņu pārtikas daudzumu (>180 ml), maksimālais ūdens līmenis ir aptuveni 1 cm/0,4 collas zem pudelītes sildītāja malas (tas atbilst 160 ml dzeramā ūdens). Precīzs ūdens līmenis nodrošina pareizu sildīšanas sniegumu. (Zīm. 16)
- 4 Izvēlieties zīdaiņu pārtikas sildīšanas iestatījumu (Zīm. 17).

- 5** Nospiediet ieslēgšanas/izslēgšanas pogu, lai ieslēgtu ierīci. Norises indikatorā esošā lampiņa iedegas, lai norādītu, ka pudelītes sildītājs ir ieslēgts (Zīm. 18).

Piezīme: Pudelītes sildītājs sāk sildīšanu uzreiz pēc pogas nospiešanas. Zīdaiņu pārtikas konsistences daudzveidības dēļ ierīce nevar noteikt, cik ilgi jāveic zīdaiņu pārtikas sildīšana.

- 6** Norises indicators sāk pakāpeniski aizpildīties ar baltu gaismu, lai norādītu sildīšanas procesa norisi. Sildīšanas procesa laikā neizņemiet burciņu vai trauku ārā no pudelītes sildītāja, bet maisiet zīdaiņu pārtiku, kamēr burciņa vai trauks joprojām atrodas pudelītes sildītājā (Zīm. 19).

Piezīme: Varat sākt maisīt zīdaiņa pārtiku, tiklīdz norises indikatora otrais segments deg nepārtraukti. Pirms tam maisīšana nebūs efektīva, jo pārtikas temperatūra ir pārāk zema.

ievēribai! Sildīšanas laikā neizņemiet pārtikas trauku vai burciņu ārā no pudelītes sildītāja.

- 7** Kad viss norises indicators deg nepārtraukti, zīdaiņa pārtika ir sasniegusi vēlamo temperatūru.

Piezīme: Zīdaiņu pārtikas konsistences daudzveidības dēļ stingri ieteicams nepārtraukti maisīt zīdaiņu pārtiku un pārbaudīt tās temperatūru sildīšanas laikā, lai iegūtu optimālu rezultātu.

- Kad zīdaiņa pārtika ir silta, varat vai nu izņemt zīdaiņu pārtikas trauku vai burciņu ārā no pudelītes sildītāja, lai tūlīt pabarotu mazuli (skatiet sadaļu “Tūlītēja mazuļa barošana”), vai arī uzturēt to siltu pudelītes sildītājā (skatiet sadaļu “Zīdaiņu pārtikas siltuma saglabāšana”).

Zīdaiņa pārtikas temperatūras palielināšana

- 1** Pēc sildīšanas vienmēr pagāršojiet zīdaiņa pārtiku, lai pārbaudītu, vai tā nav pārāk karsta. Ja vēlaties, lai zīdaiņa pārtika būtu siltāka, ievietojiet trauku atpakaļ pudelītes sildītājā un īslaicīgi atstājiet siltuma saglabāšanas režīmā. Turpiniet maisīt zīdaiņa pārtiku (Zīm. 15).
- 2** Ja tikko izslēdzāt pudelītes sildītāju vai tas izslēdzās automātiski, ieslēdziet to atpakaļ, neizlejot no tā karsto ūdeni, un izpildiet iepriekšējo darbību (Zīm. 18).
- 3** Pudelītes sildītājs izslēdzas automātiski pēc 20 minūšu ilgās darbības siltuma saglabāšanas režīmā (Zīm. 20).

Mazuļa tūlītēja barošana

- 1** Nospiediet iesl./izsl. pogu, lai izslēgtu ierīci, un izņemiet zīdaiņa pārtikas trauku vai burciņu (Zīm. 18).
- 2** Pēc sildīšanas pagāršojiet zīdaiņa pārtiku, lai pārbaudītu, vai tā nav pārāk karsta (Zīm. 21).
- 3** Atvienojiet ierīci un iztukšojiet pudelītes sildītāju (Zīm. 13).

Zīdaiņu pārtikas siltuma saglabāšana

- 1** Kad zīdaiņa pārtika ir sasniegusi vēlamu temperatūru, pudelītes sildītājs automātiski pārslēdzas uz siltuma saglabāšanas režīmu. Šajā režīmā iestatītā piena temperatūra tiek uzturēta 20 minūtes (Zīm. 22).
- 2** Pudelītes sildītājs automātiski izslēdzas pēc 20 minūtēm. Norises indikators izslēdzas, norādot, ka zīdaiņa pārtikai vairs netiek uzturēta vēlamā temperatūra (Zīm. 20).

Piezīme: Ja vēlaties barot mazuli ar zīdaiņa pārtiku iestatītajā temperatūrā, jums jāizņem zīdaiņa pārtika ārā no pudelītes sildītāja un jāpabaro mazulis tūlīt pēc pudelītes

sildītāja izslēgšanās. Ja to neizdarīsiet, zīdaiņa pārtika lēnām atdzīs.

Piezīme: Jūs nevarat paildzināt pudelītes sildītāja siltuma saglabāšanas režīma darbību ilgāk par 20 minūtēm.

- 3** Vienmēr pārbaudiet zīdaiņa pārtikas temperatūru pirms mazuļa barošanas. Uzmanīgi maisiet zīdaiņa pārtiku traukā vai burciņā un pagāršojiet, lai pārbaudītu, vai tā nav pārāk karsta (Zīm. 21).
- 4** Atvienojiet ierīci un iztukšojiet pudelītes sildītāju (Zīm. 13).

Atkārtota pudelītes sildītāja izmantošana citam zīdaiņu pārtikas traukam

Ja tūlīt vēlaties uzsildīt citu trauku vai burciņu ar zīdaiņa pārtiku, ļaujiet pudelītes sildītājam dažas minūtes atdzist. Lai paātrinātu šo procesu, uzpildiet pudelītes sildītāju ar svaigu aukstu ūdeni. Ieslēdzot pudelītes sildītāju, norises indikators sāk mirgot no apakšas līdz augšai, lai norādītu, ka ierīce atkal uzsilst.

Piezīme: Ja norises indikators deg, taču nemirgo, pudelītes sildītājs joprojām ir pārāk silts, lai uzsildītu citu trauku vai burciņu ar zīdaiņa pārtiku. Lūdzu, izslēdziet pudelītes sildītāju, ļaujiet tam dažas minūtes atdzist un uzpildiet ar svaigu aukstu ūdeni.

Atkausēšanas iestatījums

Izmantojot šo iestatījumu, varat atkausēt sasaldētu pienu vai zīdaiņa pārtiku. Izpildiet darbības, kas norādītas sadaļās “Pudelītes sildītāja izmantošana piena sildīšanai” un “Pudelītes sildītāja izmantošana zīdaiņu pārtikas sildīšanai”. Norises indikators sāk mirgot, kad ierīcei iestatīts atkausēšanas režīms. Norises indikators pakāpeniski iedegas baltā krāsā, lai norādītu atkausēšanas procesa norisi. Piens vai zīdaiņa pārtika ir pilnībā atkausēta, kad viss norises indikators deg nepārtraukti.

60 LATVIEŠU

Atkausēšanas iestatījums atkausē pienu vai zīdaiņa pārtiku, taču to neuzsilda. Ja vēlaties uzildīt pienu vai zīdaiņa pārtiku pēc atkausēšanas, vispirms izslēdziet ierīci, pēc tam izvēlieties vēlamo sildīšanas iestatījumu un ieslēdziet ierīci.

Tīrīšana un atkaļķošana

Tīrīšana

- 1 Pēc katras lietošanas reizes atvienojiet pudelītes sildītāju no strāvas un ļaujiet tam atdzist (Zīm. 23).
- 2 Higijēnisku apsvērumu dēļ izlejiet ūdeni no pudelītes sildītāja (Zīm. 24).
- 3 Noslaukiet pudelītes sildītāja ārpusi un iekšpusi ar mitru drānu (Zīm. 25).

Neizmantojiet abrazīvus, antibakteriālus tīrīšanas līdzekļus, ķīmiskos šķīdinātājus vai asus priekšmetus, lai notīrītu pudelītes sildītāju.

Piezīme: Ja izmantojāt pudelītes sildītāju, lai uzsildītu traukus ar zīdaiņa pārtiku, pārliedzinieties, ka pudelītes sildītāja apakšā nav palikušas izšķīstītas pārtikas atliekas.

Atkaļķošana

Ieteicams atkaļķot pudelītes sildītāju ik pēc **četrām nedēļām**, lai nodrošinātu tā efektīvu darbību.

- 1 Sajauciet 50 ml baltā etiķa ar 100 ml auksta ūdens, lai atkaļķotu pudelītes sildītāju. Vispirms atlasiet atkausēšanas iestatījumu, pēc tam ieslēdziet pudelītes sildītāju un ļaujiet ierīcei darboties 10 minūtes. Atstājiet šķīdumu pudelītes sildītājā, līdz katlakmens ir izšķīdis. (Zīm. 26)

Piezīme: Varat izmantot arī atkaļķotājus uz citronskābes bāzes.

Piezīme: Nelietojiet citu veidu atkaļķotājus.

- 2** Pirms iztukšošanas atvienojiet pudelītes sildītāju no strāvas (Zīm. 23).
- 3** Iztukšojiet pudelītes sildītāju un to rūpīgi izskalojiet. Ja pēc skalošanas joprojām redzamas katlakmens nogulsnes, atkārtojiet atkaļķošanas procedūru (Zīm. 24).

Otrreizējā pārstrāde

- Šis simbols uz produkta nozīmē, ka uz šo produktu attiecas Eiropas direktīva 2012/19/ES. Iegūstiet informāciju par vietējo nolietoto elektrisko un elektronisko ierīču atsevišķas savākšanas sistēmu. Ievērojiet vietējo likumdošanu un nekādā gadījumā nenododiet šo produktu kopā ar sadzīves atkritumiem. Pareiza atbrīvošanās no vecajiem produktiem palīdz novērst negatīvas sekas uz vidi un cilvēku veselību. (Zīm. 27)

Garantija un atbalsts

Ja nepieciešama informācija vai atbalsts, lūdzu, apmeklējiet vietni **www.philips.com/support** vai atsevišķo pasaules garantijas bukletu.

Descriere generală (fig. 1)

1. Aparat de încălzit biberoane
2. Indicator de progres
3. Buton de pornire/oprire și pt. setări
4. Setare pentru dezghețare
5. Setare pt. încălzirea laptelui 1
6. Setare pt. încălzirea laptelui 2
7. Setare pt. încălzirea laptelui 3
8. Setare pt. încălzirea hranei pentru bebeluși
9. Butonul Pornit/Oprit

Important

Pentru a beneficia pe deplin de asistența oferită de Philips, înregistrează-ți aparatul la **www.philips.com/welcome**.

Citește cu atenție acest manual de utilizare înainte de a utiliza aparatul de încălzit biberoane și păstrează-l pentru consultare ulterioară.

Pericol

- Nu introdu niciodată aparatul în apă sau în alt lichid și nici nu-l clăti sub jet de apă.

Avertisment

- Utilizează aparatul numai în interior.
- Acest aparat poate fi utilizat de către persoane care au capacități fizice, mentale sau senzoriale reduse sau care sunt lipsite de experiență și cunoștințe dacă sunt supravegheate sau au fost instruite cu privire la utilizarea în condiții

de siguranță a aparatului și înțeleg pericolele pe care le prezintă.

- Curățarea și întreținerea de către utilizator nu trebuie realizate de către copii.
- Acest aparat nu trebuie să fie utilizat de către copii. Nu lăsa aparatul și cablul său de alimentare la îndemâna copiilor.
- Copii nu trebuie să se joace cu aparatul.
- Nu scufunda cablul, ștecherul sau aparatul în apă sau în niciun alt lichid.
- Nu lăsa cablul de alimentare să atârne pe marginea unei mese sau a unui blat. Cablul în exces poate fi depozitat la baza aparatului de încălzit biberoane pentru a asigura stabilitate aparatului.
- Nu ține cablul electric de suprafețe fierbinți.
- Conectează aparatul doar la o priză de perete cu împământare. Ai grijă ca ștecherul să fie corect introdus în priza de perete.
- Verifică dacă tensiunea indicată în partea inferioară a aparatului corespunde tensiunii locale, înainte de a conecta aparatul.

64 ROMÂNĂ

- Dacă trebuie să utilizezi un prelungitor, asigură-te că acesta este un prelungitor cu împământare, cu valori nominale de cel puțin 13 Amperi.
- Nu folosi aparatul dacă ștecherul, cablul de alimentare sau aparatul însuși sunt deteriorate. În cazul în care cablul de alimentare este deteriorat, acesta trebuie înlocuit întotdeauna de Philips, un centru de service autorizat de Philips sau personal calificat în domeniu, pentru a evita orice pericol.
- Nu așeza aparatul pe sau lângă un aragaz cu gaz sau electric fierbinte sau într-un cuptor încins.
- Nu preîncălzi aparatul.
- Așează întotdeauna biberonul complet asamblat și cu capac în aparatul de încălzit biberoane înainte să adăugi apă.
- Asigură-te că adaugi apă înainte de a porni aparatul de încălzit biberoane.
- Apa fierbinte poate provoca arsuri grave. Manevreează cu atenție aparatul de încălzit biberoane când acesta conține apă fierbinte.
- Este posibil ca zonele accesibile să se încălzească puternic atunci când aparatul este în funcțiune.

- Nu muta aparatul când acesta conține apă fierbinte.
- Verifică întotdeauna temperatura alimentelor pentru bebeluși înainte de a-ți hrăni copilul.

Atenție

- Acest aparat este destinat uzului domestic și aplicațiilor similare, precum ferme, medii în care se oferă servicii de tip cazare și mic dejun, zona bucătăriei pentru personalul din magazine, birouri și alte medii de lucru și de către clienți în hoteluri, moteluri și alte medii de tip rezidențial.
- Scoate aparatul din priză atunci când nu este în uz.
- Stocchează cablul de alimentare în exces la baza aparatului pentru a asigura stabilitatea aparatului de încălzit biberoane.
- Lasă aparatul să se răcească înainte de a-l curăța.
- Urmează instrucțiunile de detartrare pentru a evita distrugerea.
- Nu încerca să desfaci sau să reperi singur aparatul. Poți contacta Centrul de asistență pentru clienți Philips din țara ta. (consultă **www.philips.com/support**).

66 ROMÂNĂ

- Mâncarea nu trebuie încălzită prea mult timp.
- Utilizează aparatul doar așa cum este descris în manualul de utilizare, pentru a evita posibilele accidente din cauza utilizării greșite.
- Suprafața elementului de încălzire este supusă căldurii reziduale după utilizare.

Câmpuri electromagnetice (EMF)

Acest aparat Philips respectă toate standardele și reglementările aplicabile privind expunerea la câmpuri electromagnetice.

Utilizarea aparatului de încălzit biberone

Cu acest aparat de încălzit biberone, poți încălzi și decongela în siguranță laptele în biberonele Philips Avent și laptele matern sau hrana pentru bebeluși în recipiente. Aparatul de încălzit biberone te ajută să păstrezi nutrienții și vitaminele de valoare din laptele matern pentru că nu supraîncălzește niciodată laptele. Dacă laptele se încălzește prea tare, nutrienții și vitaminele se vor pierde. Pentru a te ajuta să conserveți calitatea laptelui tău matern, este important să încălzești laptele într-un mod sigur și controlat. Aparatul de încălzit biberone este proiectat pentru a se încălzi ușor și uniform și pentru a evita punctele fierbinți, deoarece laptele circulă în timpul încălzirii. Sensorul încorporat monitorizează și controlează temperatura laptelui, pentru a evita supraîncălzirea în orice moment.

Notă: *Pungile cu lapte matern Philips Avent și biberonele Philips Avent de 2 oz/60 ml nu pot fi utilizate în acest aparat de încălzit biberone.*

Explicarea setărilor

- Poți alege dintre următoarele setări: (fig. 2)
- Setarea pentru decongelare: Pentru a decongela un biberon sau recipient cu lapte sau hrană congelată pentru bebeluși. Încălzirea nu se produce.
- Setarea pentru încălzirea laptelui: Selectează una dintre aceste setări atunci când dorești să încălzești un biberon cu lapte la o temperatură sigură. Setarea 2 încălzește laptele până la aproximativ temperatura corpului. Setarea 1 încălzește laptele la o temperatură puțin mai mică, iar setarea 3 încălzește laptele la o temperatură puțin mai mare.
- Setarea de încălzire a hranei: selectează această setare atunci când dorești să încălzești un recipient sau un borcan cu hrană pentru bebeluși.

Utilizarea aparatului de încălzit biberoane pentru încălzirea laptelui

- 1** Introdu ștecherul în priză (fig. 3).
- 2** Așează un biberon în centrul aparatului de încălzit biberoane (fig. 4).

Notă: Pentru a încălzi laptele într-un recipient pentru păstrarea laptelui, urmează aceleași etape ca cele indicate pentru încălzirea laptelui într-un biberon.

- 3** Umple aparatul de încălzit biberoane cu **aceeași** cantitate de apă potabilă ca și cantitatea de lapte pe care dorești să o încălzești (de exemplu, pentru a încălzi 125 ml/4 oz de lapte, trebuie să utilizezi 125 ml/4 oz de apă potabilă). Dacă dorești să încălzești o cantitate mare de lapte (>180 ml/6 oz) nivelul maxim de apă este de aproximativ 1 cm/0,4 inchi sub marginea aparatului de încălzit biberoane (care corespunde adăugând 160 ml/4,5 oz de apă potabilă). Un nivel precis al apei asigură o performanță de încălzire corectă. (fig. 5)
- 4** Selectați setarea dorită (fig. 6).

68 ROMÂNĂ

Notă: Experiența ne învață că este posibil ca bebelușii să aibă o preferință a temperaturii laptelui lor. Acest lucru poate fi cauzat de preferința personală sau factori externi (de ex. temperatura mediului). Toate cele trei setări asigură încălzirea laptelui la o temperatură sigură, care este confortabilă pentru bebelușul tău și ajută la păstrarea nutrienților și vitaminelor din lapte.

- 5** Apasă butonul pornire/oprire pentru a porni aparatul. Ledul de pe buton se aprinde pentru a indica faptul că aparatul de încălzit biberoane este pornit (fig. 7).

Notă: Aparatul de încălzit biberoane începe încălzirea imediat după ce apeși butonul.

- 6** Indicatorul de progres începe să se umple treptat cu lumină albă afișând progresul procesului de încălzire a laptelui (fig. 8).

Notă: Indicatorul de progres va afișa progresul procesului de încălzire a laptelui. Acesta începe să lumineze intermitent atunci când aparatul este pornit. După finalizarea primei faze de încălzire, segmentul din partea inferioară luminează continuu, iar segmentul următor începe să lumineze intermitent pentru a indica faptul că a doua fază de încălzire este în curs. Acești pași continuă până la finalizarea celei de-a treia faze de încălzire. Atunci întregul indicator de progres luminează continuu.

Notă: În timpul procesului de încălzire, laptele circulă pentru a asigura încălzirea uniformă. Durează aproximativ 10 minute pentru a încălzi 90 ml/3 oz de lapte la temperatura camerei. Încălzirea laptelui rece sau a unei cantități mari de lapte durează puțin mai mult.

Atenție: Nu scoate biberonul din aparatul de încălzit biberoane în timp ce indicatorul de progres luminează intermitent.

- 7** Când întregul indicator de progres luminează continuu, laptele a ajuns la temperatura setată.

- Când laptele este cald, fie poți să scoți biberonul din aparatul de încălzit biberoane pentru a hrăni bebelușul imediat (consultă secțiunea „Hrănirea bebelușului tău imediat”), fie îl poți păstra cald în aparatul de încălzit biberoane (consultă secțiunea „Păstrarea laptelui cald”).

Creșterea temperaturii laptelui

- 1** Dacă dorești ca laptele să fie mai cald, poți să mărești treptat temperatura laptelui după ce este gata, comutând la setarea 3 de încălzire a laptelui și lăsând biberonul în aparat în modul de păstrare la cald (fig. 9).
- 2** Dacă tocmai ai oprit aparatul de încălzit biberoane sau dacă acesta tocmai s-a oprit automat, repornește-l fără a elimina apa caldă din acesta și urmează pasul de mai sus (fig. 10).
- 3** Aparatul de încălzit biberoane se oprește automat după 20 de minute în modul de păstrare la cald (fig. 11).

Hrănirea bebelușului tău imediat

- 1** Apasă butonul de pornire/oprire pentru a opri aparatul și a scoate biberonul (fig. 10).
- 2** Verifică întotdeauna temperatura laptelui înainte de a hrăni bebelușul. Agită ușor laptele din biberon și verifică temperatura laptelui stropind câteva picături pe interiorul încheieturii mâinii tale (fig. 12).
- 3** Scoate aparatul din priză și golește aparatul de încălzit biberoane (fig. 13).

Păstrarea laptelui cald

- 1** Când laptele ajunge la temperatura dorită, aparatul de încălzit biberoane comută automat la modul de păstrare la cald. În acest mod, laptele este menținut la temperatura setată timp de 20 de minute (fig. 14).
- 2** Aparatul de încălzit biberoane se oprește automat după 20 de minute. Indicatorul de progres se oprește pentru a indica faptul că laptele nu mai este menținut la temperatura dorită (fig. 11).

70 ROMÂNĂ

Notă: Dacă dorești să hrănești bebelușul cu lapte la temperatura setată, trebuie să scoți biberonul din aparatul de încălzit biberoane și să hrănești bebelușul cu el imediat după ce aparatul de încălzit biberoane se oprește, în caz contrar laptele se răcește.

Notă: Nu poți prelungi modul de păstrare la cald al aparatului de încălzit biberoane pentru mai mult de 20 de minute.

Atenție: Nu este recomandat să reîncălzești laptele matern de două ori, deoarece bacteriile încep să se dezvolte în lapte.

- 3** Verifică întotdeauna temperatura laptelui înainte de a hrăni bebelușul. Agită ușor laptele din biberon sau din recipientul de păstrare a laptelui și verifică temperatura laptelui stropind câteva picături pe interiorul încheieturii mâinii tale (fig. 12).
- 4** Scoate aparatul din priză și golește aparatul de încălzit biberoane (fig. 13).

Reutilizarea imediată a aparatului de încălzit biberoane pentru un alt biberon

Dacă dorești să încălzești alt biberon imediat, lasă aparatul de încălzit biberoane să se răcească timp de câteva minute. Pentru a accelera acest proces, umple aparatul de încălzit biberoane cu apă rece, proaspătă. Atunci când pornești aparatul de încălzit biberoane, indicatorul de progres începe să lumineze intermitent de jos în sus pentru a indica faptul că aparatul se încălzește din nou.

Notă: Dacă indicatorul de progres este aprins, dar nu luminează intermitent, aparatul de încălzit biberoane este încă prea fierbinte pentru a încălzi alt biberon. Oprește aparatul de încălzit biberoane, lasă-l să se răcească timp de câteva minute și asigură-te că îl umpli cu apă rece, proaspătă.

Utilizarea aparatului de încălzit biberoane pentru încălzirea hranei pentru bebeluși

- 1** Introdu ștecherul în priză (fig. 3).
- 2** Așează un recipient sau vas cu hrană pentru bebeluși în centrul aparatului de încălzit biberoane (fig. 15).

Notă: Poți lăsa deoparte capacul recipientului sau al vasului cu hrană, astfel încât să poți amesteca hrana în timpul încălzirii.

- 3** Umple aparatul de încălzit biberoane cu **aceeași** cantitate de apă potabilă ca și cantitatea de hrană pentru bebeluși pe care dorești să o încălzești (de exemplu, pentru a încălzi 125 ml/4 oz de hrană, trebuie să utilizezi 125 ml/4 oz de apă potabilă). Dacă dorești să încălzești o cantitate mare de hrană pentru bebeluși, nivelul maxim de apă este de aproximativ 1 cm/0,4 inchi sub marginea a aparatului de încălzit biberoane (care corespunde adăugând 160 ml/4,5 oz de apă potabilă). Un nivel precis al apei asigură o performanță de încălzire corectă. (fig. 16)

- 4** Selectează setarea pentru încălzirea hranei pentru bebeluși (fig. 17).
- 5** Apasă butonul pornire/oprire pentru a porni aparatul. Ledul de pe indicatorul de progres indică faptul că aparatul de încălzit biberoane este pornit (fig. 18).

Notă: Aparatul de încălzit biberoane începe să încălzească imediat după ce apeși butonul. Din cauza varietății de consistențe ale hranei pentru bebeluși, aparatul nu poate detecta cu exactitate cât ar trebui încălzită hrana pentru bebeluși.

72 ROMÂNĂ

- 6** Indicatorul de progres începe să se umple treptat cu lumină albă pentru a indica progresul procesului de încălzire. În timpul procesului de încălzire, nu scoate vasul sau recipientul din aparatul de încălzit biberone, ci amestecă hrana pentru bebeluși în timp ce vasul sau recipientul este încă în aparatul de încălzit biberone (fig. 19).

Notă: Poți începe să amesteci hrana odată ce al doilea segment al indicatorului de progres luminează continuu. Amestecarea înainte de acest moment nu este eficientă deoarece temperatura hranei pentru bebeluși este încă prea scăzută.

Atenție: Nu lua recipientul sau vasul cu hrană din aparatul de încălzit biberone în timpul încălzirii.

- 7** Când întregul indicator de progres luminează continuu, hrana pentru bebeluși a ajuns la temperatura dorită.

Notă: Din cauza varietății de consistențe ale hranei pentru bebeluși, se recomandă să amesteci continuu în hrana pentru bebeluși și să verifici temperatura sa în timp ce se încălzește, pentru un rezultat optim.

- Atunci când hrana pentru bebeluși este caldă, fie poți să iei recipientul sau vasul cu hrană pentru bebeluși din aparatul de încălzit biberone pentru a-ți hrăni bebelușul imediat (consultă secțiunea „Hrănirea bebelușului tău imediat”), fie o poți păstra caldă în aparatul de încălzit biberone (consultă secțiunea „Păstrarea hranei pentru bebeluși caldă”).

Creșterea temperaturii hranei pentru bebeluși

- 1** Gustă întotdeauna hrana pentru bebeluși după încălzire pentru a te asigura că nu este prea fierbinte. Dacă dorești ca hrana pentru bebeluși să fie mai caldă, pune recipientul înapoi în aparatul de încălzit biberone și lasă-l acolo în modul de păstrare la cald pentru o

perioadă de timp. Amestecă în continuu hrana pentru bebeluși (fig. 15).

- 2** Dacă tocmai ai oprit aparatul de încălzit biberoane sau dacă acesta tocmai s-a oprit automat, repornește-l fără a elimina apa caldă din acesta și urmează pasul de mai sus (fig. 18).
- 3** Aparatul de încălzit biberoane se oprește automat după 20 de minute în modul de păstrare la cald (fig. 20).

Hrănirea bebelușului tău imediat

- 1** Apasă butonul pornit/oprit pentru a opri aparatul și a scoate recipientul sau vasul cu hrană pentru bebeluși (fig. 18).
- 2** După încălzire, gustă hrana pentru bebeluși pentru a te asigura că nu este prea fierbinte (fig. 21).
- 3** Scoate aparatul din priză și golește aparatul de încălzit biberoane (fig. 13).

Păstrarea hranei pentru bebeluși caldă

- 1** Când laptele ajunge la temperatura dorită, aparatul de încălzit biberoane comută automat la modul de păstrare la cald. În acest mod, hrana pentru bebeluși este menținută la temperatura dorită timp de 20 de minute (fig. 22).
- 2** Aparatul de încălzit biberoane se oprește automat după 20 de minute. Indicatorul de progres se oprește pentru a indica faptul că hrana pentru bebeluși nu mai este menținută la temperatura dorită (fig. 20).

Notă: Dacă dorești să hrănești bebelușul cu hrana la temperatura setată, trebuie să scoți hrana pentru bebeluși din aparatul de încălzit biberoane și să o dai bebelușului tău imediat după ce aparatul de încălzit biberoane se oprește. Dacă nu faci acest lucru, hrana pentru bebeluși se răcește ușor.

74 ROMÂNĂ

Notă: Nu poți prelungi modul de păstrare la cald al aparatului de încălzit biberoane pentru mai mult de 20 de minute.

- 3** Verifică întotdeauna temperatura hranei înainte de a hrăni bebelușul. Amestecă ușor hrana pentru bebeluși din recipientul sau vasul cu hrană și gustă hrana pentru bebeluși pentru a te asigura că nu este prea fierbinte (fig. 21).
- 4** Scoate aparatul din priză și goliți aparatul de încălzit biberoane (fig. 13).

Reutilizarea imediată a aparatului de încălzit biberoane pentru alt recipient cu hrană pentru bebeluși

Dacă dorești să încălzești imediat alt recipient sau vas cu hrană pentru bebeluși, lasă aparatul de încălzit biberoane să se răcească timp de câteva minute. Pentru a accelera acest proces, umple aparatul de încălzit biberoane cu apă rece, proaspătă. Atunci când pornești aparatul de încălzit biberoane, indicatorul de progres începe să lumineze intermitent de jos în sus pentru a indica faptul că aparatul se încălzește din nou.

Notă: Dacă indicatorul de progres este aprins, dar nu luminează intermitent, aparatul de încălzit biberoane este încă prea fierbinte pentru a încălzi alt recipient sau vas cu hrană pentru bebeluși. Oprește aparatul de încălzit biberoane, lasă-l să se răcească timp de câteva minute și asigură-te că îl umpli cu apă rece, proaspătă.

Setare pentru dezghețare

La această setare, poți dezgheța lapte sau hrană congelat(ă). Urmează pașii indicați din secțiunile „Utilizarea aparatului de încălzit biberoane pentru a încălzi lapte” sau „Utilizarea aparatului de încălzit biberoane pentru a încălzi hrană pentru bebeluși”.

Indicatorul de progres începe să lumineze intermitent atunci când aparatul este la setarea pentru decongelare. Indicatorul de progres se umple treptat cu lumină albă pentru a afișa progresul procesului de decongelare. Laptele sau hrana este decongelată complet când întregul indicator de progres luminează continuu.

Setarea de decongelare dezgheață laptele sau hrana pentru bebeluși, dar nu încălzește. Dacă dorești să încălzești laptele sau hrana după decongelare, mai întâi oprește aparatul, apoi selectează setarea dorită de încălzire și repornește-l.

Curățarea și îndepărtarea depunerilor

Curățarea

- 1 După fiecare utilizare, scoate aparatul de încălzit biberoane din priză și lasă-l să se răcească (fig. 23).
- 2 Șterge apa de pe aparatul de încălzit biberoane pentru igienă (fig. 24).
- 3 Șterge exteriorul și interiorul aparatului de încălzit biberoane cu o lavetă umedă (fig. 25).

Nu utiliza agenți de curățare abrazivi, antibacterieni, solvenți organici sau instrumente ascuțite pentru a curăța aparatul de încălzit biberoane.

Notă: Dacă ai utilizat aparatul de încălzit biberoane pentru a încălzi recipiente cu hrană pentru bebeluși, asigură-te că pe baza aparatului de încălzit biberoane nu rămân alimente care s-au vărsat.

Îndepărtarea calcarului

Se recomandă să detartrați aparatul de încălzit biberoane la fiecare **patru săptămâni** pentru a te asigura că funcționează eficient în continuare.

76 ROMÂNĂ

- 1 Amestecă 50 ml/1,7 oz de oțet alb cu 100 ml/3,4 oz de apă rece pentru a detartra aparatul de încălzit biberoane. Mai întâi, alege setarea pentru decongelare, apoi pornește aparatul de încălzit biberoane și lasă aparatul să funcționeze timp de 10 minute. Lasă soluția în aparatul de încălzit biberoane până când se dizolvă tot calcarul. (fig. 26)

Notă: Poți utiliza, de asemenea, detartrant pe bază de acid citric.

Notă: Nu utiliza alte tipuri de detartranți.

- 2 Scoate aparatul de încălzit biberoane din priză înainte de a-l goli (fig. 23).
- 3 Golește aparatul de încălzit biberoane și clătește bine interiorul acestuia. Dacă în continuare observi urme de calcar după clătire, repetă procedura de detartrare (fig. 24).

Reciclarea

- Acest simbol de pe produs înseamnă că produsul este reglementat de Directiva Europeană 2012/19/UE. Informează-te cu privire la sistemul de colectare separată pentru produse electrice și electronice. Respectă regulile locale și nu arunca niciodată produsul împreună cu gunoiul menajer. Reciclarea corectă a produselor vechi contribuie la prevenirea consecințelor negative asupra mediului și sănătății umane. (fig. 27)

Garanție și asistență

Dacă ai nevoie de informații sau de asistență, te rugăm să vizitezi **www.philips.com/support** sau să consulți broșura de garanție internațională separată.

Opis zariadenia (Obr. 1)

1. Ohrievač detských fliaš
2. Indikátor priebehu
3. Tlačidlo nastavenia a vypínača
4. Nastavenie rozmrazovania
5. Nastavenie ohrevu mlieka 1
6. Nastavenie ohrevu mlieka 2
7. Nastavenie ohrevu mlieka 3
8. Nastavenie ohrevu detskej stravy
9. Vypínač

Dôležité

Ak chcete využívať všetky výhody
zákazníckej podpory spoločnosti Philips,
zaregistrujte svoje zariadenie na lokalite
www.philips.com/welcome.

Pred použitím ohrievača detských fliaš si
pozorne prečítajte tento návod
na používanie a uschovajte si ho
na neskoršie použitie.

Nebezpečenstvo

- Zariadenie nikdy neponárajte do vody ani
inej kvapaliny, ani ho neoplachujte vodou.

Varovanie

- Zariadenie používajte len v interiéri.
- Toto zariadenie môžu používať osoby,
ktoré majú obmedzené telesné, zmyslové
alebo mentálne schopnosti alebo nemajú
dostatok skúseností a znalostí, pokiaľ sú
pod dozorom alebo im bolo vysvetlené

bezpečné používanie tohto zariadenia a za predpokladu, že rozumejú príslušným rizikám.

- Deti nesmú čistiť ani vykonávať údržbu tohto zariadenia.
- Toto zariadenie nesmú používať deti. Zariadenie a jeho kábel uchovávajúte mimo dosahu detí.
- Deti sa nesmú hrať s týmto zariadením.
- Neponárajte kábel, zástrčku ani zariadenie do vody ani žiadnej inej kvapaliny.
- Nenechajte sieťový kábel prevísať cez okraj stola alebo pracovnej dosky. Pre vyššiu stabilitu zariadenia môžete prebytočnú časť kábla uložiť do podstavca ohrievača detských fliaš.
- Sieťový kábel uchovávajúte mimo horúcich povrchov.
- Na pripojenie zariadenia používajte výlučne uzemnenú sieťovú zásuvku. Vždy sa uistite, že je zástrčka správne zapojená do sieťovej zásuvky.
- Pred zapojením zariadenia skontrolujte, či napätie uvedené na spodnej časti zariadenia súhlasí s napätím v sieti vo Vašej domácnosti.

- Ak musíte použiť predlžovací kábel, uistite sa, že je uzemnený a má menovitý výkon najmenej 13 ampérov.
- Zariadenie nepoužívajte, ak sú zástrčka, sieťový kábel alebo samotné zariadenie poškodené. S cieľom predchádzať nebezpečným situáciám môže poškodený sieťový kábel vymeniť jedine personál spoločnosti Philips, servisné centrum autorizované spoločnosťou Philips alebo iný kvalifikovaný personál.
- Zariadenie nesmiete položiť na horúci plynový alebo elektrický sporák ani do vyhriatej rúry, a ani do ich blízkosti.
- Zariadenie nepredhrievajte.
- Pred naliatím vody vždy najskôr do ohrievača detských fliaš vložte úplne zloženú fľašu aj s vrchnákom.
- Pred zapnutím ohrievača detských fliaš doň nezabudnite najskôr naliať vodu.
- Vriaca voda môže spôsobiť závažné obareniny. Ak je v ohrievači detských fliaš horúca voda, zvýšte opatrnosť.
- Keď je zariadenie v prevádzke, jeho povrch a prístupné časti môžu byť horúce.
- Ak je v zariadení horúca voda, nepremiestňujte ho.

- Pred kŕmením dieťaťa vždy skontrolujte teplotu pokrmu.

Výstraha

- Toto zariadenie je určené na používanie v domácnostiach a na podobných miestach, ako sú farmy, penzióny a ubytovne typu „bed and breakfast“, kuchyne pre zamestnancov v obchodoch, kanceláriách a na iných pracoviskách. Je tiež určené na používanie zákazníkmi v hoteloch, motelloch a iných druhoch ubytovacích zariadení.
- Keď sa zariadenie nepoužíva, odpojte ho zo siete.
- Pre vyššiu stabilitu ohrievača detských fliaš môžete prebytočnú časť kábla uložiť do podstavca.
- Pred čistením nechajte zariadenie vychladnúť.
- Dodržiavajte pokyny na odstraňovanie vodného kameňa, vyhnete sa tak nenapraviteľnému poškodeniu zariadenia.
- Nepokúšajte sa zariadenie otvárať ani ho svojpomocne opravovať. Obráťte sa na Stredisko starostlivosti o zákazníkov spoločnosti Philips vo vašej krajine (navštívte lokalitu **www.philips.com/support**).

- Jedlo neohrievajte prívelmi dlho.
- Zariadenie používajte len podľa pokynov uvedených v tomto návode na používanie, aby ste predišli možnému zraneniu v dôsledku nesprávneho použitia.
- Z povrchu ohrevného článku môže po použití sálať zvyškové teplo.

Elektromagnetické polia (EMF)

Tento spotrebič značky Philips vyhovuje všetkým príslušným normám a smerniciam týkajúcim sa vystavenia elektromagnetickým poliam.

Používanie ohrievača detských fliaš

Pomocou tohto ohrievača detských fliaš bezpečne ohrejete a rozmrazíte mlieko v dojčenských fľašiach Philips Avent, ako aj mlieko alebo detskú stravu v nádobách. Ohrievač detských fliaš mlieko nikdy neprehrieva, preto pomáha zachovávať cenné živiny a vitamíny v materskom mlieku. Ak sa mlieko prívelmi zohreje, poškodí sa živiny a vitamíny. Aby sa udržala kvalita vášho materského mlieka, je dôležité, aby sa mlieko zohrievalo bezpečným a kontrolovaným spôsobom. Ohrievač detských fliaš je navrhnutý tak, aby ohrieval jemne, rovnomerne a predchádzal vzniku horúcich miest pri premiešavaní mlieka počas ohrievania. Zabudovaný senzor sleduje a kontroluje teplotu mlieka, čím po celý čas zabraňuje jeho prehriatiu.

Upozornenie: V tomto ohrievači detských fliaš nie je možné ohrievať vrecká na materské mlieko Philips Avent ani fľaše Philips Avent s objemom 2 oz/60 ml.

Vysvetlenie nastavení

- Môžete si vybrať z nasledujúcich nastavení: (Obr. 2)
- Nastavenie rozmrazovania: Rozmrazovanie fľaše alebo nádoby so zmrazeným mliekom alebo zmrazenou detskou stravou. Bez ohrievania.
- Nastavenia ohrevu mlieka: Ak chcete fľašu mlieka ohriať na bezpečnú teplotu, zvolte niektoré z nasledujúcich nastavení. Nastavenie 2 ohreje mlieko približne na telesnú teplotu. Nastavenie 1 ohreje mlieko na trochu nižšiu teplotu a nastavenie 3 ohreje mlieko na mierne vyššiu teplotu.
- Nastavenie ohrevu detskej stravy: Použite toto nastavenie, ak chcete ohriať nádobu alebo sklenenú fľašu s detskou stravou.

Používanie ohrievača detských fliaš na ohrev mlieka

1 Sietovú zástrčku pripojte do elektrickej zásuvky (Obr. 3).

2 Fľašu vložte do stredu ohrievača detských fliaš (Obr. 4).

Upozornenie: Ak chcete ohriať mlieko v nádobe na uskladnenie mlieka, postupujte rovnako ako pri ohreve mlieka vo fľaši.

3 Naplňte ohrievač detských fliaš **rovnakým** množstvom pitnej vody ako je množstvo mlieka, ktoré chcete ohriať (napr. na ohriatie 125 ml/4 oz mlieka je potrebné použiť 125 ml pitnej vody). V prípade väčšieho objemu mlieka (> 180 ml/6 oz) naplňte ohrievač detských fliaš tak, aby hladina vody nesiahala vyššie ako približne 1 cm pod vrchný okraj ohrievača (to sa rovná naliatiu 160 ml pitnej vody). Presné množstvo vody je zárukou správneho ohrevu. (Obr. 5)

4 Zvolte požadované nastavenie (Obr. 6).

Upozornenie: Zo skúseností vieme, že ideálna teplota mlieka môže byť u každého dieťaťa iná. Závisí to od ich potrieb alebo od vonkajších faktorov (napr. teploty prostredia). Všetky tri nastavenia ohrejú mlieko na bezpečnú teplotu,

ktorá bude vyhovovať vášmu dieťaťu a zároveň pomáha v mlieku uchovávať všetky výživné látky a vitamíny.

- 5** Stlačením vypínača zapnete zariadenie. Kontrolné svetlo tlačidla sa rozsvieti, čím signalizuje zapnutie ohrievača detských fliaš (Obr. 7).

Upozornenie: Ohrievač detských fliaš začne okamžite po stlačení tlačidla zohrievať.

- 6** Indikátor priebehu sa začne postupne rozsvetovať nabielo, čím signalizuje priebeh procesu ohrevu mlieka (Obr. 8).

Upozornenie: Indikátor priebehu zobrazuje priebeh procesu ohrevu mlieka. Indikátor priebehu začne blikať, keď je zariadenie zapnuté. Po skončení prvej fázy ohrevu sa rozsvieti spodný dielik a začne blikať ďalší dielik, čím indikátor signalizuje priebeh druhej fázy ohrevu. Proces pokračuje treťou fázou ohrevu, po dokončení ktorej celý indikátor priebehu zostane neprerušovane svietiť.

Upozornenie: Počas procesu ohrevu mlieka sa mlieko premiešava na dosiahnutie rovnomernejšieho ohrievania. Zohriatie mlieka 90 ml/3 oz na izbovú teplotu trvá približne 10 minút. Zohriatie studeného mlieka alebo veľké množstvo mlieka trvá o niečo dlhšie.

Výstraha: Počas blikania indikátora priebehu nevyberajte fľašu z ohrievača detských fliaš.

- 7** Keď sa rozsvieti celý indikátor priebehu, mlieko dosiahlo nastavenú teplotu.

- Keď je mlieko teplé, môžete fľašu buď z ohrievača detských fliaš vybrať, aby ste svoje dieťa hneď nakrmili (pozrite si časť „Okamžité nakrmenie dieťaťa“), alebo môžete mlieko v ohrievači detských fliaš udržiavať teplé (pozrite si časť „Udržiavanie teploty mlieka“).

Zvyšovanie teploty mlieka

- 1** Ak chcete, aby bolo mlieko teplejšie, môžete postupne zvýšiť jeho teplotu prepnutím na nastavenie ohrievania mlieka č. 3 a ponechaním fľaše v zariadení v režime udržiavania teploty (Obr. 9).
- 2** Ak ste ohrievač detských fliaš práve vypli alebo sa automaticky vypol sám, opäť ho zapnite bez toho, aby ste z neho odstránili teplú vodu, a pokračujte vyššie uvedeným krokom (Obr. 10).
- 3** Ohrievač detských fliaš sa automaticky vypne po 20 minútach režimu udržiavania teploty (Obr. 11).

Okamžité nakŕmenie dieťaťa

- 1** Stlačením vypínača vypnite zariadenie a vyberte fľašu s mliekom (Obr. 10).
- 2** Pred kŕmením dieťaťa vždy teplotu mlieka skontrolujte. Krúživým pohybom mlieko vo fľaši jemne premiešajte a skontrolujte teplotu mlieka tak, že si zopár kvapiek nastriekate na vnútornú stranu zápästia (Obr. 12).
- 3** Zariadenie odpojte zo siete a vyprázdnite ohrievač detských fliaš (Obr. 13).

Udržiavanie teploty mlieka

- 1** Keď mlieko dosiahne požadovanú teplotu, ohrievač detských fliaš sa automaticky prepne do režimu udržiavania teploty. V tomto režime je teplota mlieka udržiavaná po dobu 20 minút (Obr. 14).
- 2** Ohrievač detských fliaš sa po 20 minútach automaticky vypne. Indikátor priebehu zhasne, čím signalizuje, že zariadenie už neudržiava teplotu mlieka (Obr. 11).

Upozornenie: Ak chcete svoje dieťa nakŕmiť mliekom zohriatym na nastavenú teplotu, musíte fľašu s mliekom z ohrievača detských fliaš vybrať a dieťa ním nakŕmiť ihneď po vypnutí ohrievača, inak mlieko vychladne.

Upozornenie: Režim udržiavania teploty ohrievača detských fliaš nie je možné predĺžiť o viac ako 20 minút.

Výstraha: Neodporúčame ohrievať materské mlieko dvakrát, pretože v mlieku dochádza k množeniu baktérií.

- 3** Pred kŕmením dieťaťa vždy teplotu mlieka skontrolujte. Krúživým pohybom mlieko vo fľaši alebo nádobe na uskladnenie mlieka jemne premiešajte a skontrolujte teplotu mlieka tak, že si zopár kvapiek nastriekate na vnútornú stranu zápästia (Obr. 12).
- 4** Zariadenie odpojte zo siete a vyprázdňte ohrievač detských fliaš (Obr. 13).

Opakované použitie ohrievača detských fliaš na ďalšiu fľašu

Ak by ste chceli hneď zohriať ďalšiu fľašu, nechajte najprv ohrievač detských fliaš niekoľko minút vychladnúť. Ak chcete tento proces urýchliť, nalejte do ohrievača detských fliaš čerstvú studenú vodu. Po zapnutí ohrievača detských fliaš začne indikátor priebehu blikať zdola nahor, signalizujúci tak opätovné ohrevanie zariadenia.

Upozornenie: Ak indikátor priebehu svieti, ale neblinká, znamená to, že ohrievač detských fliaš je stále príliš horúci na zohriatie ďalšej fľaše. Vypnite ohrievač detských fliaš, niekoľko minút ho nechajte vychladnúť a uistite sa, že ste ho naplnili čerstvou studenou vodou.

Používanie ohrievača detských fliaš na ohrev detskej stravy

- 1** Sietovú zástrčku pripojte do elektrickej zásuvky (Obr. 3).
- 2** Nádobu alebo sklenenú fľašu na detskú stravu vložte do stredu ohrievača detských fliaš (Obr. 15).

Upozornenie: Viečko nádoby alebo sklenenej fľaše na stravu môžete odložiť, aby ste detskú stravu počas ohrevu mohli premiešať.

- 3 Naplňte ohrievač detských fliaš **rovnakým** množstvom pitnej vody ako je množstvo detskej stravy, ktorú chcete ohriať (napr. na ohriatie 125 ml/4 oz detskej stravy je potrebné použiť 125 ml pitnej vody). V prípade ohrevu väčšieho objemu detskej stravy naplňte ohrievač detských fliaš tak, aby hladina vody nesiahala vyššie ako približne 1 cm pod vrchný okraj ohrievača (to sa rovná naliatiu 160 ml pitnej vody). Presné množstvo vody je zárukou správneho ohrevu. (Obr. 16)
- 4 Zvoľte nastavenie ohrevu detskej stravy (Obr. 17).
- 5 Stlačením vypínača zapnete zariadenie. Kontrolné svetlo v indikátore priebehu sa rozsvieti, čím signalizuje zapnutie ohrievača detských fliaš (Obr. 18).

Upozornenie: Ohrievač detských fliaš sa začne okamžite po stlačení tlačidla zohrievať. Vzhľadom na rôzne konzistencie detskej stravy nedokáže zariadenie rozoznať presnú dĺžku ohrevu.

- 6 Indikátor priebehu sa začne postupne rozsvetovať nabielo, čím signalizuje priebeh procesu ohrevu. Počas ohrevu sklenenú fľašu ani nádobu z ohrievača detských fliaš nevyberajte. Detskú stravu však môžete premiešať priamo v nádobe, ktorá je vložená v ohrievači detských fliaš (Obr. 19).

Upozornenie: Keď sa rozsvieti druhý dielik na indikátore priebehu, detskú stravu môžete začať miešať. Miešanie pred touto fázou nie je potrebné, pretože teplota detskej stravy je na to ešte príliš nízka.

Výstraha: Počas ohrevu sklenenú fľašu ani nádobu s jedlom z ohrievača detských fliaš nevyberajte.

- 7 Keď sa rozsvieti celý indikátor priebehu, detská strava dosiahla nastavenú teplotu.

Upozornenie: Vzhľadom na rôzne konzistencie detskej stravy dôrazne odporúčame, aby ste na dosiahnutie optimálneho výsledku počas ohrevu detskú stravu neustále miešali a kontrolovali jej teplotu.

- Keď je detská strava teplá, môžete nádobu alebo sklenený pohár s detskou stravou z ohrievača detských fliaš buď vybrať, aby ste svoje dieťa ihneď nakrmili (pozrite si časť „Okamžité nakrmenie dieťaťa“), alebo ju môžete v ohrievači detských fliaš udržiavať teplú (pozrite si časť „Udržiavanie teploty detskej stravy“).

Zvýšenie teploty detskej stravy

- 1** Po zohriatí vždy ochutnajte detskú stravu, aby ste sa uistili, že nie je príliš horúca. Ak chcete, aby mala detská strava vyššiu teplotu, vložte nádobu späť do ohrievača detských fliaš a určitý čas ju tam nechajte pri režime udržiavania teploty. Detskú stravu neustále miešajte (Obr. 15).
- 2** Ak ste ohrievač detských fliaš práve vypli alebo sa automaticky vypol sám, opäť ho zapnite bez toho, aby ste z neho odstránili teplú vodu, a pokračujte vyššie uvedeným krokom (Obr. 18).
- 3** Ohrievač detských fliaš sa automaticky vypne po 20 minútach režimu udržiavania teploty (Obr. 20).

Okamžité nakrmenie dieťaťa

- 1** Stlačením vypínača vypnete zariadenie a vyberte nádobu alebo sklenenú fľašu na detskú stravu (Obr. 18).
- 2** Po zohriatí ochutnajte detskú stravu, aby ste sa uistili, že nie je príliš horúca (Obr. 21).
- 3** Zariadenie odpojte zo siete a vyprázdňte ohrievač detských fliaš (Obr. 13).

Udržiavanie teploty detskej stravy

- 1** Keď detská strava dosiahne požadovanú teplotu, ohrievač detských fliaš sa automaticky prepne do režimu udržiavania teploty. V tomto režime je požadovaná teplota detskej stravy udržiavaná po dobu 20 minút (Obr. 22).
- 2** Ohrievač detských fliaš sa po 20 minútach automaticky vypne. Indikátor priebehu zhasne, čím signalizuje, že zariadenie už neudržiava požadovanú teplotu detskej stravy (Obr. 20).

Upozornenie: Ak chcete svoje dieťa nakrmiť detskou stravou zohriatou na nastavenú teplotu, musíte detskú stravu z ohrievača vybrať a dieťa nakrmiť ihneď po vypnutí ohrievača detských fliaš, inak detská strava pomaly vychladne.

Upozornenie: Režim udržiavania teploty ohrievača detských fliaš nie je možné predĺžiť o viac ako 20 minút.

- 3** Pred kŕmením dieťaťa vždy teplotu detskej stravy skontrolujte. Jemne premiešajte detskú stravu v nádobe alebo sklenenej fľaši na detskú stravu a ochutnajte ju, aby ste sa uistili, že nie je príliš horúca (Obr. 21).
- 4** Zariadenie odpojte zo siete a vyprázdňte ohrievač detských fliaš (Obr. 13).

Opakované použitie ohrievača detských fliaš na ďalšiu fľašu na detskú stravu.

Ak by ste chceli hneď zohriať ďalšiu nádobu alebo sklenenú fľašu na detskú stravu, nechajte najprv ohrievač detských fliaš niekoľko minút vychladnúť.

Ak chcete tento proces urýchliť, nalejte do ohrievača detských fliaš čerstvú studenú vodu. Po zapnutí ohrievača detských fliaš začne indikátor priebehu blikať zdola nahor, signalizujúc tak opätovné ohrievanie zariadenia.

Upozornenie: Ak indikátor priebehu svieti, ale neblinká, znamená to, že ohrievač detských fliaš je stále príliš horúci na zohriatie ďalšej nádoby alebo sklenenej fľaše na detskú stravu. Vypnite ohrievač detských fliaš, niekoľko minút ho nechajte vychladnúť a uistite sa, že ste ho naplnili čerstvou studenou vodou.

Nastavenie rozmrazovania

Pomocou tohto nastavenia môžete rozmrazovať mlieko alebo detskú stravu. Postupujte rovnako ako v častiach „Používanie ohrievača detských fliaš na ohrev mlieka“ alebo „Používanie ohrievača detských fliaš na ohrev detskej stravy“.

Indikátor priebehu začne blinkať, keď je zariadenie nastavené na rozmrazovanie. Indikátor priebehu sa začne postupne rozsvetcovať nabiele, čím signalizuje priebeh procesu rozmrazovania. Mlieko alebo detská strava je úplne rozmrazená, keď indikátor priebehu začne nepretržite svietiť.

Nastavenie rozmrazovania mlieko alebo detskú stravu rozmrazí, no nezohreje. Ak chcete zohriať mlieko alebo detskú stravu po ich rozmrazení, najskôr vypnite zariadenie, vyberte požadované nastavenie ohrievania a potom zariadenie znova zapnite.

Čistenie a odstraňovanie vodného kameňa

Čistenie

- 1 Po každom použití ohrievač detských fliaš odpojte zo siete a nechajte ho vychladnúť (Obr. 23).
- 2 Z hygienických dôvodov odstráňte z ohrievača detských fliaš vodu (Obr. 24).
- 3 Ohrievač detských fliaš vyutierajte zvonka aj zvnútra vlhkou utierkou (Obr. 25).

Na čistenie ohrievača detských fliaš nepoužívajte drsné ani antibakteriálne čistiace prostriedky, chemické riedidlá ani ostré predmety.

Upozornenie: Ak ste ohrievač detských fliaš použili na ohrev nádob s detskou stravou, skontrolujte, či na dne zariadenia nezostali zvyšky detskej stravy.

Odstraňovanie vodného kameňa

Na účinné fungovanie ohrievača detských fliaš z neho odporúčame každé **štyri týždne** odstrániť vodný kameň.

- 1 Ak chcete odstrániť vodný kameň z ohrievača detských fliaš, zmiešajte 50 ml/1,7 oz bieleho octu s 100 ml/3,4 oz studenej vody. Najprv zvolte nastavenie rozmrazovania, potom zapnite ohrievač detských fliaš a zariadenie nechajte pracovať po dobu 10 minút. Roztok nechajte v ohrievači detských fliaš dovtedy, kým sa všetok vodný kameň nerozpustí. (Obr. 26)

Upozornenie: Na odvápnenie môžete tiež použiť kyselinu citrónovú.

Upozornenie: Nepoužívajte žiadne iné typy odvápnovacích prostriedkov.

- 2 Pred vyprázdnením odpojte ohrievač detských fliaš zo siete (Obr. 23).
- 3 Ohrievač detských fliaš vyprázdnite a dôkladne vypláchnite vodou. Ak v ňom aj po vypláchnutí zostanú stopy po vodnom kameni, celý postup zopakujte (Obr. 24).

Recyklácia

- Tento symbol na výrobku znamená, že sa na výrobok vzťahuje Európska smernica 2012/19/EÚ. Informujte sa o miestnom systéme separovaného zberu elektrických a elektronických produktov. Postupujte podľa miestnych predpisov a výrobok nikdy nevyhadzujte spolu s bežným domovým odpadom. Správna likvidácia starých výrobkov pomáha zabrániť negatívnemu vplyvu na životné prostredie a ľudské zdravie. (Obr. 27)

Záruka a podpora

Ak potrebujete informácie alebo podporu, navštívte webovú stránku **www.philips.com/support** alebo si preštudujte informácie v priloženom celosvetovo platnom záručnom liste.

Splošni opis (Sl. 1)

1. Grelnik otroških steklenič
2. Indikator poteka
3. Nastavitve in gumb za vklop/izklop
4. Nastavitev za odmrzovanje
5. Nastavitev za segrevanje mleka 1
6. Nastavitev za segrevanje mleka 2
7. Nastavitev za segrevanje mleka 3
8. Nastavitev za segrevanje otroške hrane
9. Gumb za vklop/izklop

Pomembno

Če želite popolnoma izkoristiti podporo, ki jo nudi Philips, izdelek registrirajte na spletnem mestu **www.philips.com/welcome**.

Pred uporabo grelnika otroških steklenič natančno preberite ta uporabniški priročnik in ga shranite za poznejšo uporabo.

Nevarnost

- Aparata ne potaplajte v vodo ali drugo tekočino in ga ne spirajte pod tekočo vodo.

Opozorilo

- Izdelek uporabljajte samo v zaprtih prostorih.
- Ta aparat lahko uporabljajo osebe z zmanjšanimi fizičnimi ali psihičnimi sposobnostmi ali s pomanjkljivimi izkušnjami in znanjem, če so prejele navodila glede varne uporabe aparata ali

jih pri uporabi nadzoruje odgovorna oseba, ki jih opozori na morebitne nevarnosti.

- Otroci ne smejo čistiti in vzdrževati aparata.
- Aparatane smejo uporabljati otroci. Aparat in kabel hranite izven dosega otrok.
- Otroci naj se ne igrajo z aparatom.
- Kabla, vtiča ali aparata ne potopite v vodo ali drugo tekočino.
- Omrežni kabel ne sme viseti čez rob mize ali delovne površine. Odvečno dolžino kabla lahko zvijete v podstavek grelnika otroških stekleničk, da zagotovite njegovo stabilnost.
- Omrežnega kabla ne hranite v bližini vročih površin.
- Aparat priključite samo v ozemljeno stensko vtičnico. Vtikač mora biti pravilno vstavljen v stensko vtičnico.
- Pred priključitvijo aparata na električno omrežje preverite, ali na dnu aparata navedena napetost ustreza napetosti lokalnega električnega omrežja.
- Če morate uporabiti podaljšek, poskrbite, da gre za ozemljen podaljšek z oceno vsaj 13 amperov.

94 SLOVENŠČINA

- Naprave ne uporabljajte, če je poškodovan vtič, omrežni kabel ali naprava sama. Poškodovan omrežni kabel sme zaradi varnosti zamenjati samo predstavnik družbe Philips, pooblaščen servisni center družbe Philips ali ustrezno usposobljeno osebje.
- Naprave ne postavljajte na ali v bližino izvora vročega plina, električnega štedilnika ali v segreto pečico.
- Naprave ne pregrevajte.
- Preden dodate vodo, sestavljeno stekleničko s pokrovčkom namestite v grelnik otroških stekleničk.
- Vodo morate dodati preden vklopite grelnik otroških stekleničk.
- Vrela voda lahko povzroči hude opekline. Bodite previdni, ko je v grelniku otroških stekleničk vroča voda.
- Dostopne površine naprave se lahko med uporabo segrejejo.
- Naprave ne premikajte, ko je v njej vroča voda.
- Pred hranjenjem vedno preverite temperaturo otroške hrane.

Previdno

- Ta naprava je namenjena uporabi v gospodinjstvih in podobnih okoljih, kot so

vikendi, gostišča, ki nudijo prenočišča z zajtrkom, čajne kuhinje v trgovinah, pisarne in druga delovna okolja ter v hotelskih in motelskih sobah in ostalih namestitvenih objektih.

- Ko naprave ne uporabljate, jo izključite iz električnega omrežja.
- Odvečno dolžino kabla zvijte v podstavek grelnika otroških steklenič, da zagotovite njegovo stabilnost.
- Preden napravo očistite, pustite, da se ohladi.
- Upoštevajte navodila za odstranjevanje vodnega kamna, da preprečite nepopravljivo škodo na napravi.
- Naprave ne poskušajte odpreti ali popraviti sami. Za pomoč se lahko obrnete na Philipsov center za pomoč uporabnikom v vaši državi (glejte spletno stran **www.philips.com/support**).
- Hrane ne grejte predolgo.
- Aparat uporabljajte le v skladu s predvideno uporabo, opisano v navodilih za uporabo, in se tako izognite morebitnim poškodbam zaradi napačne uporabe.
- Površina grelnega elementa je lahko vroča še nekaj časa po uporabi.

96 SLOVENŠČINA

Elektromagnetna polja (EMF)

Ta Philipsov aparat ustreza vsem veljavnim standardom in predpisom glede izpostavljenosti elektromagnetnim poljem.

Uporaba grelnika otroških stekleničk

S tem grelnikom otroških stekleničk lahko varno segrevate in odmrzujete mleko v stekleničkah Philips Avent in mleko ali otroško hrano v posodicah.

Grelnik otroških stekleničk pomaga ohranjati dragocene hranilne snovi in vitamine v materinem mleku, ker ga nikoli ne pregreje. Če je mleko pretoplo, to negativno vpliva na hranilne snovi in vitamine. Mleko segrevajte varno in nadzorovano, da pomagate ohranjati kakovost materinega mleka. Grelnik otroških stekleničk mleko segreva nežno in enakomerno ter preprečuje vroča mesta, saj mleko med segrevanjem kroži. Vgrajeni senzor spremlja in prilagaja temperaturo mleka, ki se zato nikoli ne pregreje.

Opomba: V tem grelniku otroških stekleničk ne morete uporabljati vrečk za materino mleko Philips Avent in stekleničk Philips Avent (60 ml).

Razlaga nastavitvev

- Izbirate lahko med naslednjimi nastavitvami: (Sl. 2)
- Nastavitev za odmrzovanje: za odmrzovanje stekleničke ali posodice z zamrznjenim mlekom ali zamrznjeno otroško hrano. Vsebina se ne segreje.
- Nastavitev za segrevanje mleka: eno od teh nastavitvev izberite, če stekleničko mleka želite segreti na varno končno temperaturo. Z nastavitvijo 2 mleko segrejete približno na telesno temperaturo. Z nastavitvijo 1 mleko segrejete na rahlo nižjo temperaturo, z nastavitvijo 3 pa na rahlo višjo temperaturo.
- Nastavitev za segrevanje otroške hrane: to nastavitev izberite, ko želite segreti posodico ali posodo z otroško hrano.

Segrevanje mleka z grelnikom otroških stekleničk

- 1** Napajalni vtič vključite v stensko vtičnico (Sl. 3).
- 2** Stekleničko postavite na sredino grelnika otroških stekleničk (Sl. 4).

Opomba: Mleko v posodici segrejte na enak način kot mleko v steklenički.

- 3** V grelnik otroških stekleničk nalijte **enako** količino pitne vode kot mleka, ki ga želite segreti (če na primer želite segreti 125 ml mleka, morate naliti 125 ml pitne vode). Če želite segreti večjo količino mleka (> 180 ml), vodo lahko nalijete največ do približno 1 cm pod robom grelnika otroških stekleničk (torej dodate 160 ml pitne vode). Natančen nivo vode zagotavlja učinkovito segrevanje. (Sl. 5)

- 4** Izberite zeleno nastavitev (Sl. 6).

Opomba: Izkušnje kažejo, da imajo dojenčki radi določeno temperaturo mleka. To je lahko zaradi osebnega okusa ali zunanjih dejavnikov (npr. temperature okolja). Vse tri nastavitve zagotavljajo, da je mleko segreto na varno končno temperaturo, ki je udobna za dojenčka, hranilne snovi in vitamini v mleku pa so ohranjeni.

- 5** Pritisnite gumb za vklop/izklop, da vklopite aparat. Indikator v gumbu zasveti, kar označuje, da je grelnik otroških stekleničk vklopljen (Sl. 7).

Opomba: Grelnik otroških stekleničk s segrevanjem začne takoj, ko pritisnete gumb.

- 6** Indikator poteka se postopoma polni z belo svetlobo in označuje potek segrevanja mleka (Sl. 8).

Opomba: Indikator poteka prikazuje potek segrevanja mleka. Ko je aparat vklopljen, začne utripati. Ko je prva faza segrevanja končana, spodnji del začne svetiti, naslednji pa utripati, kar pomeni, da je druga faza segrevanja v teku. To se nadaljuje, dokler ni končana tretja faza. Nato indikator poteka sveti v celoti.

98 SLOVENŠČINA

Opomba: Mleko med segrevanjem kroži, kar zagotavlja enakomerno segrevanje. 90 ml mleka sobne temperature se segreje v približno 10 minutah. Segrevanje hladnega mleka ali večje količine mleka lahko traja nekaj dlje časa.

Pozor: Stekleničke ne odstranite iz grelnika otroških stekleničk, ko utripa indikator poteka.

- 7** Ko celotni indikator poteka začne svetiti, je mleko doseglo nastavljeno temperaturo.
- Ko je mleko toplo, lahko stekleničko vzamete iz grelnika otroških stekleničk in dojenčka nahranite takoj (oglejte si razdelek "Takojšnje hranjenje dojenčka") ali pa jo pustite na toplem v grelniku otroških stekleničk (oglejte si razdelek "Ohranjanje toplote mleka").

Povišanje temperature mleka

- 1** Če želite povišati temperaturo mleka, jo lahko postopoma višate tako, da preklopite na nastavev 3 za pogrevanje mleka in stekleničko pustite v aparatu v načinu ohranjanja toplote (Sl. 9).
- 2** Če ste izklopili grelnik otroških stekleničk ali če se je izklopil samodejno, ga ponovno vklopite, toplo vodo pustite v njem in sledite zgornjim korakom (Sl. 10).
- 3** Grelnik otroških stekleničk se po 20 minutah v načinu ohranjanja toplote samodejno izklopi (Sl. 11).

Takojšnje hranjenje dojenčka

- 1** Pritisnite gumb za vklop/izklop, da izklopite aparat, in iz njega odstranite stekleničko z mlekom (Sl. 10).
- 2** Preden začnete hraniti dojenčka, vedno preverite temperaturo mleka. Mleko nežno zavrtite v steklenički in njegovo temperaturo preverite tako, da si nekaj kapljic kapnete na notranjo stran zapestja (Sl. 12).
- 3** Izklopite aparat in izpraznite grelnik otroških stekleničk (Sl. 13).

Ohranjanje toplote mleka

- 1** Ko mleko doseže zeleno končno temperaturo, grelnik otroških stekleničk samodejno preklopi na način ohranjanja toplote. Mleko v tem načinu 20 minut ohrani nastavljeno temperaturo (Sl. 14).
- 2** Grelnik otroških stekleničk se po 20 minutah samodejno izklopi. Indikator poteka ugasne, kar pomeni, da grelnik mleka ne ohranja več pri zeleni temperaturi (Sl. 11).

Opomba: Če želite dojenčka nahraniti z mlekom nastavljene temperature, stekleničko z mlekom vzemite iz grelnika otroških stekleničk in dojenčka nahranite takoj, ko se grelnik otroških stekleničk izklopi, da se mleko ne ohladi.

Opomba: Načina ohranjanja toplote grelnika otroških stekleničk ne morete podaljšati na več kot 20 minut.

Pozor: Dvakratno segrevanje materinega mleka ni priporočljivo, ker se v mleku začnejo razvijati bakterije.

- 3** Preden začnete hraniti dojenčka, vedno preverite temperaturo mleka. Mleko nežno zavrtite v steklenički ali posodici za shranjevanje mleka in njegovo temperaturo preverite tako, da si nekaj kapljic kapnete na notranjo stran zapestja (Sl. 12).
- 4** Izklopite aparat in izpraznite grelnik otroških stekleničk (Sl. 13).

Takojšnja ponovna uporaba grelnika otroških stekleničk za drugo stekleničko

Če želite takoj segreti še eno stekleničko, počakajte nekaj minut, da se grelnik otroških stekleničk ohladi. To lahko pospešite tako, da grelnik otroških stekleničk napolnite s svežo hladno vodo. Ko vklopite grelnik otroških stekleničk, indikator poteka začne utripati od spodnjega dela proti zgornjemu, kar pomeni, da se aparat ponovno segreva.

100 SLOVENŠČINA

Opomba: Če indikator poteka sveti in ne utripa, je grelnik otroških stekleničk še vedno prevroč za segrevanje druge stekleničke. Izklopite grelnik otroških stekleničk, počakajte nekaj minut, da se ohladi, in ga napolnite s svežo hladno vodo.

Segrevanje otroške hrane z grelnikom otroških stekleničk

- 1** Napajalni vtič vključite v stensko vtičnico (Sl. 3).
- 2** Posodico ali posodo z otroško hrano postavite na sredino grelnika otroških stekleničk (Sl. 15).

Opomba: Pokrov posodice ali posode z otroško hrano lahko pustite odprt in med segrevanjem mešate hrano.

- 3** V grelnik otroških stekleničk nalijte **enako** količino pitne vode kot otroške hrane, ki jo želite segreti (če na primer želite segreti 125 ml otroške hrane, morate naliti 125 ml pitne vode). Če želite segreti večjo količino otroške hrane, vodo lahko nalijete največ do približno 1 cm pod robom grelnika otroških stekleničk (torej dodate 160 ml pitne vode). Natančen nivo vode zagotavlja učinkovito segrevanje. (Sl. 16)
- 4** Izberite nastavitev za segrevanje otroške hrane (Sl. 17).
- 5** Pritisnite gumb za vklop/izklop, da vklopite aparat. Indikator poteka označuje, da je grelnik otroških stekleničk vklopljen (Sl. 18).

Opomba: Grelnik otroških stekleničk s segrevanjem začne takoj, ko pritisnete gumb. Ker je gostota otroške hrane različna, aparat ne more zaznati, kako dolgo morate otroško hrano segreti.

- 6** Indikator poteka se postopoma polni z belo svetlobo in označuje potek segrevanja. Posodice ali posode z otroško hrano med segrevanjem ne odstranjujte iz grelnika otroških stekleničk, otroško hrano pa mešajte, ko je posodica ali posoda v grelniku otroških stekleničk (Sl. 19).

Opomba: Ko začne svetiti drugi del indikatorja poteka, lahko začnete z mešanjem hrane. Mešanje pred tem ni učinkovito, ker je temperatura otroške hrane še prenizka.

Pozor: Posodice ali posode z otroško hrano med segrevanjem ne odstranjajte iz grelnika otroških stekleničk.

7 Ko celotni indikator poteka začne svetiti, je otroška hrana dosegla nastavljeno temperaturo.

Opomba: Ker je gostota otroške hrane različna, močno priporočamo, da otroško hrano med segrevanjem nenehno mešate in preverjate njeno temperaturo, da zagotovite optimalen rezultat.

- Ko je otroška hrana topla, lahko posodico ali posodo z otroško hrano vzamete iz grelnika otroških stekleničk in dojenčka nahranite takoj (oglejte si razdelek "Takojšnje hranjenje dojenčka") ali pa jo pustite na toplem v grelniku otroških stekleničk (oglejte si razdelek "Ohranjanje toplote otroške hrane").

Segrevanje otroške hrane

- 1** Otroško hrano po segrevanju vedno poskusite, da ni prevroča. Če otroško hrano želite še bolj segreti, posodico postavite nazaj v grelnik stekleničk in jo nekaj časa pustite v načinu ohranjanja toplote. Pri tem mešajte otroško hrano (Sl. 15).
- 2** Če ste izklopili grelnik otroških stekleničk ali če se je izklopil samodejno, ga ponovno vklopite, toplo vodo pustite v njem in sledite zgornjim korakom (Sl. 18).
- 3** Grelnik otroških stekleničk se po 20 minutah v načinu ohranjanja toplote samodejno izklopi (Sl. 20).

Takojšnje hranjenje dojenčka

- 1** Pritisnite gumb za vklop/izklop, da izklopite aparat, in iz njega odstranite posodico ali posodo z otroško hrano (Sl. 18).
- 2** Otroško hrano po segrevanju poskusite, da ni prevroča (Sl. 21).

102 SLOVENŠČINA

- 3** Izklopite aparat in izpraznite grelnik otroških stekleničk (Sl. 13).

Ohranjanje toplote otroške hrane

- 1** Ko otroška hrana doseže zeleno temperaturo, grelnik otroških stekleničk samodejno preklopi na način ohranjanja toplote. Grelnik otroško hrano v tem načinu 20 minut ohranja pri zeleni temperaturi (Sl. 22).
- 2** Grelnik otroških stekleničk se po 20 minutah samodejno izklopi. Indikator poteka ugasne, kar pomeni, da grelnik otroške hrane ne ohranja več pri zeleni temperaturi (Sl. 20).

Opomba: Če želite dojenčka nahraniti z otroško hrano nastavljene temperature, otroško hrano vzemite iz grelnika otroških stekleničk in dojenčka nahranite takoj, ko se grelnik otroških stekleničk izklopi. Če tega ne storite, se otroška hrana ohladi.

Opomba: Načina ohranjanja toplote grelnika otroških stekleničk ne morete podaljšati na več kot 20 minut.

- 3** Pred hranjenjem vedno preverite temperaturo otroške hrane. Otroško hrano v posodici ali posodi za otroško hrano mešajte in jo poskusite, da ni prevroča (Sl. 21).
- 4** Izklopite aparat in izpraznite grelnik otroških stekleničk (Sl. 13).

Takojšnja ponovna uporaba grelnika otroških stekleničk za drugo posodico z otroško hrano

Če želite takoj segreti še eno posodico ali posodo za otroško hrano, počakajte nekaj minut, da se grelnik otroških stekleničk ohladi. To lahko pospešite tako, da grelnik otroških stekleničk napolnite s svežo hladno vodo. Ko vklopite grelnik otroških stekleničk, indikator poteka začne utripati od spodnjega dela proti zgornjemu, kar pomeni, da se aparat ponovno segreva.

Opomba: Če indikator poteka sveti in ne utripa, je grelnik otroških stekleničk še vedno prevroč za segrevanje druge posodice ali posode za otroško hrano. Izklopite grelnik otroških stekleničk, počakajte nekaj minut, da se ohladi, in ga napolnite s svežo hladno vodo.

Nastavitev za odmrzovanje

Pri tej nastavitvi lahko odmrznete mleko ali otroško hrano. Sledite korakom v razdelku “Segrevanje mleka z grelnikom otroških stekleničk” ali “Segrevanje otroške hrane z grelnikom otroških stekleničk”.

Indikator poteka začne utripati, ko z aparatom izberete nastavitev za odmrzovanje. Indikator poteka se postopoma polni z belo svetlobo in označuje potek odmrzovanja. Ko celotni indikator poteka začne svetiti, je mleko ali otroška hrana popolnoma odmrznjena.

Nastavitev za odmrzovanje mleko ali otroško hrano odmrzne, vendar je ne segreje. Če želite segreti odmrznjeno mleko ali otroško hrano, izklopite aparat, izberite želeno nastavitev za segrevanje in ponovno vklopite aparat.

Čiščenje in odstranjevanje vodnega kamna

Čiščenje

- 1** Grelnik otroških stekleničk po uporabi izključite iz električnega omrežja in počakajte, da se ohladi (Sl. 23).
- 2** Iz higienskih razlogov odstranite vodo iz grelnika otroških stekleničk (Sl. 24).
- 3** Z vlažno krpo obrišite zunanost in notranjost grelnika otroških stekleničk (Sl. 25).

Za čiščenje grelnika otroških stekleničk ne uporabljajte jedkih ali protibakterijskih čistilnih sredstev, kemičnih raztopin ali ostrega orodja.

Opomba: Če ste z grelnikom otroških stekleničk segreti posodice z otroško hrano, poskrbite, da na dnu grelnika otroških stekleničk ni ostankov otroške hrane.

Odstranjevanje vodnega kamna

Priporočljivo je, da vodni kamen iz grelnika otroških stekleničk odstranite vsake **štiri tedne**, da zagotovite njegovo trajno učinkovito delovanje.

- 1** Za odstranjevanje vodnega kamna iz grelnika otroških stekleničk uporabite mešanico s 50 ml belega vinskega kisa in 100 ml hladne vode. Najprej izberite nastavitev za odmrzovanje, vklopite grelnik otroških stekleničk in aparat pustite delovati 10 minut. Raztopino pustite v grelniku otroških stekleničk, dokler se vodni kamen popolnoma ne razkroji. (Sl. 26)

Opomba: Uporabite lahko tudi sredstva za odstranjevanje vodnega kamna s citronsko kislino.

Opomba: Ne uporabljajte drugih vrst sredstva za odstranjevanje vodnega kamna.

- 2 Preden otroških grelnik stekleničk izpraznite, ga izklopite (Sl. 23).
- 3 Grelnik otroških stekleničk izpraznite in temeljito izperite njegovo notranjost. Če po tem še vedno opazite sledove vodnega kamna, postopek ponovite (Sl. 24).

Recikliranje

- Ta simbol na izdelku pomeni, da zanj velja evropska direktiva 2012/19/EU. Poizvedite, kako je na vašem območju organizirano ločeno zbiranje odpadnih električnih in elektronskih izdelkov. Upoštevajte lokalne predpise in izdelka ne odlagajte z običajnimi gospodinjstskimi odpadki. S pravilnim odlaganjem izrabljenih izdelkov pomagata preprečevati morebitne negativne posledice za okolje in zdravje ljudi. (Sl. 27)

Garancija in podpora

Če potrebujete informacije ali podporo, obiščite **www.philips.com/support** ali preberite ločeni mednarodni garancijski list.

Opšti opis (Sl. 1)

1. Grejač za dečje bočice
2. Indikator toka
3. Postavke i dugme za uključivanje/isključivanje
4. Postavka za odmrzavanje
5. Postavka za zagrevanje mleka 1
6. Postavka za zagrevanje mleka 2
7. Postavka za zagrevanje mleka 3
8. Postavka za zagrevanje hrane za bebe
9. Dugme za uključivanje/isključivanje

Važno

Da biste na najbolji način iskoristili podršku koju nudi kompanija Philips, registrujte proizvod na **www.philips.com/welcome**.

Pre upotrebe grejača za dečje bočice pažljivo pročitajte ovaj korisnički priručnik i sačuvajte ga za buduće potrebe.

Opasnost

- Ne uranjajte aparat u vodu ili neku drugu tečnost, ne ispirajte je pod slavinom.

Upozorenje

- Aparat koristite isključivo u zatvorenom.
- Ovaj aparat mogu da koriste osobe sa smanjenim fizičkim, senzornim ili mentalnim sposobnostima, ili nedostatkom iskustva i znanja, pod uslovom da su pod nadzorom ili da su dobile uputstva za bezbednu upotrebu aparata i da razumeju moguće opasnosti.

- Deca ne bi trebalo da čiste aparat niti da ga održavaju bez nadzora.
- Deca ne smeju da koriste aparat. Aparat i njegov kabl držite van domašaja dece.
- Deca ne bi trebalo da se igraju aparatom.
- Nemojte da uranjate kabl za napajanje, utikač ili aparat u vodu ili neku drugu tečnost.
- Nemojte da ostavljate kabl za napajanje da visi preko ivice stola ili radne površine. Višak kabla može da se odloži u postolje grejača za dečje bočice kako bi se obezbedila stabilnost.
- Držite kabl dalje od vrelih površina.
- Uredaj priključujte samo u uzemljenu zidnu utičnicu. Obavezno proverite da li ste utikač ispravno uključili u utičnicu.
- Pre priključivanja aparata proverite da li napon naznačen na donjoj strani aparata odgovara naponu lokalne električne mreže.
- Ako je potrebno da koristite produžni kabl, proverite da li je uzemljen i da li može da izdrži barem 13 ampera.
- Nemojte da koristite aparat ako je oštećen utikač, kabl za napajanje ili sam aparat. Ako je kabl za napajanje oštećen, uvek mora da ga zameni kompanija

Philips, ovlašćeni Philips servisni centar ili na sličan način kvalifikovana osoba kako bi se izbegle opasnosti.

- Nemojte da stavljate aparat na vreli šporet na plin ili struju ili u blizinu istog niti u zagrejanu pećnicu.
- Nemojte da pregrijete aparat.
- Pre dodavanja vode obavezno postavite potpuno sklopljenu bočicu sa poklopcem u grejač za dečje bočice.
- Obavezno dodajte vodu pre uključivanja grejača za dečje bočice.
- Vrela voda može da prouzrokuje ozbiljne opekotine. Budite oprezni kada se u aparatu nalazi vrela voda.
- Izložene površine aparata mogu postati vrela tokom upotrebe.
- Ne pomerajte aparat ako u njemu ima vrela vode.
- Uvek proverite temperaturu hrane pre hranjenja deteta.

Opomena

- Ovaj aparat namenjen je za kućnu upotrebu i slične namene: na farmama, u prenoćištima, u kuhinjama za zaposlene u prodavnicama, kancelarijama i drugim radnim okruženjima, kao i od strane

gostiju u hotelima, motelima i drugim vrstama smeštaja.

- Isključite aparat iz struje kada se ne koristi.
- Višak kabla odložite u postolje kako biste obezbedili stabilnost grejača za dečje bočice.
- Ostavite aparat da se ohladi pre nego što ga očistite.
- Pratite uputstava za čišćenje kamenca kako biste izbegli nepopravljivu štetu.
- Ne pokušavajte da sami otvorite/ popravite aparat. Možete da se obratite centru za korisničku podršku kompanije Philips u svojoj zemlji (pogledajte **www.philips.com/support**).
- Hrana ne sme dugo da se greje.
- Aparat koristite isključivo na način opisan u korisničkom priručniku kako biste izbegli potencijalne povrede usled zloupotrebe.
- Površina grejnog elementa zadržava toplotu nakon upotrebe.

Elektromagnetna polja (EMF)

Ovaj Philips aparat usklađen je sa svim primenjivim standardima i propisima u vezi sa elektromagnetnim poljima.

Upotreba grejača za dečje bočice

Ovaj grejač za dečje bočice vam omogućava da bezbedno zagrevate i odmrzavate majčino mleko u Philips Avent bočicama za hranjenje i mleko ili hranu za bebe u posudama. Grejač za dečje bočice doprinosi očuvanju dragocenih hranljivih materija i vitamina u majčinom mleku zato što ga nikada ne pregreva. Ako se mleko previše zagreje, oštećuju se hranljive materije i vitamini. Da biste doprineli očuvanju kvaliteta majčinog mleka, važno je da ga zagrevate na bezbedan i kontrolisan način. Grejač za dečje bočice napravljen je tako da zagreva nežno i ravnomerno uz izbegavanje vrućih tačaka, pošto mleko cirkuliše tokom zagrevanja. Ugrađeni senzor prati i kontroliše temperaturu mleka kako ni u jednom trenutku ne bi došlo do pregrevanja.

Napomena: Philips Avent vreće za majčino mleko i Philips Avent bočice od 2 unce/60 ml ne mogu da se koriste u ovom grejaču za dečje bočice.

Objašnjenje postavki

- Dostupne su sledeće postavke: (Sl. 2)
- Postavka za odmrzavanje: Služi za odmrzavanje sadržaja bočice ili posude sa mlekom ili hranom za bebe. Ne dolazi do zagrevanja.
- Postavke za podgrevanje mleka: Izaberite neku od ovih postavki kada želite da zagrejete bočicu sa mlekom na bezbednu temperaturu. Postavka 2 zagreva mleko na temperaturu približnu telesnoj. Postavka 1 zagreva mleko na nešto nižu temperaturu, a postavka 3 na nešto višu.
- Postavka za zagrevanje hrane za bebe: Izaberite ovu postavku ako želite da zagrejete posudu/teglicu sa hranom za bebe.

Upotreba grejača za dečje bočice za zagrevanje mleka

- 1** Uključite kabl za napajanje u utičnicu (Sl. 3).
- 2** Postavite bočicu u sredinu grejača (Sl. 4).

Napomena: Da biste zagrejali mleko u posudi za odlaganje, pratite iste korake kao i za zagrevanje mleka u bočici.

3 Napunite grejač za dečje bočice količinom vode za piće koja je **jednaka** količini mleka koju želite da zagrežete (na primer, da biste zagrejali 125 ml/4 unce mleka, potrebno vam je 125 ml/4 unce vode za piće). Ako želite da zagrežete veliku količinu mleka (>180 ml/6 unci), maksimalni nivo vode je približno 1 cm/0,4 inča ispod oboda grejača za dečje bočice (što odgovara dodavanju 160 ml/4,5 unci vode za piće). Precizan nivo vode garantuje odgovarajuće zagrevanje. (Sl. 5)

4 Izaberite željenu postavku (Sl. 6).

Napomena: Iskustvo je pokazalo da bebe vole da mleko bude odgovarajuće temperature. Uzrok toga mogu da budu lični afiniteti ili spoljni faktori (npr. ambijentalna temperatura). Sve tri postavke garantuju da će mleko biti zagrejano na bezbednu temperaturu koja je ugodna za dete i doprinosi očuvanju hranljivih sastojaka i vitamina u mleku.

5 Pritisnite dugme za uključivanje/isključivanje da biste uključili aparat. Indikator na dugmetu će se uključiti kako bi ukazao na to da je grejač za dečje bočice uključen (Sl. 7).

Napomena: Grejač za dečje bočice počinje zagrevanje odmah nakon što pritisnete dugme.

6 Indikator toka će početi polako da se popunjava belim svetlom kako bi ukazao na tok procesa zagrevanja mleka (Sl. 8).

Napomena: Indikator toka pokazuje tok procesa zagrevanja mleka. Indikator toka počinje da treperi kada se aparat uključi. Nakon završetka prve faze zagrevanja, donji segment počinje stalno da svetli, a sledeći segment počinje da treperi kako bi ukazao na to da je u toku druga faza zagrevanja. Ti koraci se nastavljaju dok se ne završi treća faza zagrevanja. Zatim čitav indikator toka stalno svetli.

Napomena: Mleko cirkuliše tokom procesa zagrevanja kako bi se garantovalo ravnomerno zagrevanje. Potrebno je približno 10 minuta za zagrevanje 90 ml/3 unce mleka na sobnoj temperaturi. Zagrevanje hladnog mleka ili veće količine mleka traje malo duže.

Oprez: Nemojte da vadite bočicu iz grejača za dečje bočice dok indikator toka treperi.

- 7** Kada čitav indikator toka počne stalno da svetli, mleko je dostiglo podešenu temperaturu.
- Kada se mleko zagreje, možete da izvadite bočicu iz grejača za dečje bočice i da odmah nahranite bebu (pogledajte odeljak „Trenutno hranjenje bebe“) ili možete da je održavate toplom u grejaču za dečje bočice (pogledajte odeljak „Održavanje mleka toplim“).

Povećavanje temperature mleka

- 1** Ako želite da mleko bude toplije, možete postepeno da povećavate temperaturu mleka nakon što bude spremno tako što ćete izabrati postavku za zagrevanje mleka 3 i ostaviti bočicu u aparatu u režimu održavanja temperature (Sl. 9).
- 2** Ako ste upravo isključili grejač za dečje bočice ili se on automatski isključio, ponovo ga uključite bez uklanjanja tople vode iz njega, a zatim obavite gornji korak (Sl. 10).
- 3** Grejač za dečje bočice automatski se isključuje nakon 20 minuta u režimu za održavanje temperature (Sl. 11).

Trenutno hranjenje bebe

- 1** Pritisnite dugme za uključivanje/isključivanje da biste isključili aparat i izvadite bočicu sa mlekom (Sl. 10).
- 2** Uvek proverite temperaturu mleka pre hranjenja bebe. Nežno promućkajte mleko u bočici i proverite njegovu temperaturu tako što ćete nekoliko kapi poprskati na unutrašnju stranu ručnog zgloba (Sl. 12).
- 3** Isključite aparat iz električne mreže i ispraznite grejač za dečje bočice (Sl. 13).

Održavanje mleka toplim

- 1** Kada mleko dostigne željenu temperaturu, grejač za dečje bočice automatski prelazi u režim za održavanje temperature. U ovom režimu se temperatura mleka održava na zadatoj vrednosti 20 minuta (Sl. 14).
- 2** Grejač za dečje bočice se automatski isključuje nakon 20 minuta. Indikator toka se isključuje kako bi ukazao na to da se temperatura mleka više ne održava na željenoj vrednosti (Sl. 11).

Napomena: Ako bebu želite da hranite mlekom određene temperature, potrebno je da bočicu sa mlekom izvadite iz grejača za dečje bočice neposredno nakon što se on isključi i da odmah nahranite bebu. U suprotnom, mleko će se ohladiti.

Napomena: Nije moguće produžiti režim za održavanje temperature na grejaču za dečje bočice preko 20 minuta.

Oprez: Ne preporučuje se da dva puta zagrevate majčino mleko, pošto dolazi do razvoja bakterija u njemu.

- 3** Uvek proverite temperaturu mleka pre hranjenja bebe. Nežno promućkajte mleko u bočici ili u posudi za odlaganje i proverite njegovu temperaturu tako što ćete nekoliko kapi poprskati na unutrašnju stranu ručnog zgloba (Sl. 12).
- 4** Isključite aparat iz električne mreže i ispraznite grejač za dečje bočice (Sl. 13).

Trenutna ponovna upotreba grejača za dečje bočice za novu bočicu

Ako želite odmah da zagrejete drugu bočicu, ostavite grejač za dečje bočice da se hladi nekoliko minuta. Da biste ubrzali ovaj proces, napunite grejač za dečje bočice svežom hladnom vodom. Kada uključite grejač za dečje bočice, indikator toka će početi da treperi odozdo nagore, što ukazuje na to da se aparat ponovo zagreva.

Napomena: Ako je indikator toka uključen, ali ne treperi, grejač za dečje bočice i dalje je previše topao za zagrevanje nove bočice. Isključite grejač za dečje bočice, ostavite ga da se hladi nekoliko minuta i obavezno ga napunite svežom hladnom vodom.

Upotreba grejača za dečje bočice za zagrevanje hrane za bebe

- 1 Uključite kabl za napajanje u utičnicu (Sl. 3).
- 2 Postavite posudu ili teglicu sa hranom za bebe u sredinu grejača za dečje bočice (Sl. 15).

Napomena: Možete da skinete poklopac sa posude ili teglice kako biste mogli da mešate hranu tokom zagrevanja.

- 3 Napunite grejač za dečje bočice količinom vode za piće koja je **jednaka** količini hrane za bebe koju želite da zagrejete (na primer, da biste zagrejali 125 ml/4 unce hrane za bebe, potrebno vam je 125 ml/4 unce vode za piće). Ako želite da zagrejete veliku količinu hrane za bebe (>180 ml/6 unci), maksimalni nivo vode je približno 1 cm/0,4 inča ispod oboda grejača za dečje bočice (što odgovara dodavanju 160 ml/4,5 unci vode za piće). Precizan nivo vode garantuje odgovarajuće zagrevanje. (Sl. 16)
- 4 Izaberite postavku za zagrevanje hrane za bebe (Sl. 17).

- 5** Pritisnite dugme za uključivanje/isključivanje da biste uključili aparat. Svetlo na indikatoru toka je uključeno, što ukazuje na to da je grejač za dečje bočice uključen (Sl. 18).

Napomena: Grejač za dečje bočice počinje da se zagreva neposredno nakon što pritisnete dugme. Usled velikih razlika u konzistenciji hrane za bebe, aparat ne može precizno da detektuje koliko dugo bi trebalo zagrevati hranu za bebe.

- 6** Indikator toka će početi polako da se popunjava belim svetlom kako bi ukazao na tok procesa zagrevanja. Tokom procesa zagrevanja nemojte da vadite teglicu ili posudu iz grejača za dečje bočice, već promešajte hranu za bebe dok se teglica ili posuda nalazi u grejaču (Sl. 19).

Napomena: Hranu možete da počnete da mešate kada drugi segment indikatora toka počne stalno da svetli. Mešanje pre tog trenutka nije efikasno pošto je temperatura hrane još uvek preniska.

Oprez: Nemojte da vadite posudu ili teglicu sa hranom iz grejača za dečje bočice tokom zagrevanja.

- 7** Kada čitav indikator toka počne stalno da svetli, hrana za bebe je dostigla željenu temperaturu.

Napomena: Usled velikih razlika u konzistenciji hrane za bebe, izričito se preporučuje da stalno mešate hranu za bebe i da proveravate temperaturu tokom zagrevanja kako biste postigli optimalan rezultat.

- Kada se hrana za bebe zagreje, možete da izvadite posudu ili teglicu sa hranom za bebe iz grejača da biste odmah nahranili bebu (pogledajte odeljak „Trenutno hranjenje bebe“) ili možete da održavate temperaturu hrane u grejaču za dečje bočice (pogledajte odeljak „Održavanje hrane za bebe toplom“).

Povećavanje temperature hrane za bebe

- 1** Uvek probajte hranu za bebe nakon zagrevanja kako biste se uverili da nije prevruća. Ako želite da hrana bude toplija, vratite posudu u grejač za dečje bočice i ostavite je neko vreme uz aktiviran režim za održavanje temperature. Nastavite da mešate hranu (Sl. 15).
- 2** Ako ste upravo isključili grejač za dečje bočice ili se on automatski isključio, ponovo ga uključite bez uklanjanja tople vode iz njega, a zatim obavite gornji korak (Sl. 18).
- 3** Grejač za dečje bočice automatski se isključuje nakon 20 minuta u režimu za održavanje temperature (Sl. 20).

Trenutno hranjenje bebe

- 1** Pritisnite dugme za uključivanje/isključivanje da biste isključili aparat i izvadite posudu ili teglicu sa hranom (Sl. 18).
- 2** Nakon zagrevanja probajte hranu za bebe da biste se uverili da nije prevruća (Sl. 21).
- 3** Isključite aparat iz električne mreže i ispraznite grejač za dečje bočice (Sl. 13).

Održavanje hrane za bebe toplom

- 1** Kada hrana za bebe dostigne željenu temperaturu, grejač za dečje bočice automatski prelazi u režim za održavanje temperature. U ovom režimu temperatura hrane za bebe održava se na željenoj vrednosti 20 minuta (Sl. 22).
- 2** Grejač za dečje bočice se automatski isključuje nakon 20 minuta. Indikator toka se isključuje kako bi ukazao na to da se temperatura hrane za bebe više ne održava na željenoj vrednosti (Sl. 20).

Napomena: Ako bebū želite da hranite hranom određene temperature, potrebno je da hranu za bebe izvadite iz grejača za dečje bočice neposredno nakon što se on isključi i da odmah nahranite bebū. Ako to ne uradite, hrana za bebe će se polako hladiti.

Napomena: Nije moguće produžiti režim za održavanje temperature na grejaču za dečje bočice preko 20 minuta.

- 3** Uvek proverite temperaturu hrane pre hranjenja bebe. Nežno promešajte hranu u posudi ili teglici i probajte je da biste se uverili da nije prevruća (Sl. 21).
- 4** Isključite aparat iz električne mreže i ispraznite grejač za dečje bočice (Sl. 13).

Trenutna ponovna upotreba grejača za dečje bočice za novu posudu

Ako želite odmah da zagrejete drugu posudu ili teglicu sa hranom, ostavite grejač za dečje bočice da se hladi nekoliko minuta. Da biste ubrzali ovaj proces, napunite grejač za dečje bočice svežom hladnom vodom. Kada uključite grejač za dečje bočice, indikator toka će početi da treperi odozdo nagore, što ukazuje na to da se aparat ponovo zagreva.

Napomena: Ako je indikator uključen, ali ne treperi, grejač za bočice je i dalje prevruć za zagrevanje druge posude ili teglice sa hranom. Isključite grejač za dečje bočice, ostavite ga da se hladi nekoliko minuta i obavezno ga napunite svežom hladnom vodom.

Postavka za odmrzavanje

Ova postavka vam omogućava da odmrzavate zamrznuto mleko ili hranu za bebe. Pratite korake iz odeljka „Upotreba grejača za dečje bočice za zagrevanje mleka“ ili „Upotreba grejača za dečje bočice za zagrevanje hrane za bebe“. Indikator toka počinje da treperi kada je na aparatu aktivna postavka za odmrzavanje. Indikator toka će početi postepeno da se popunjava belim svetlom kako bi ukazao na tok procesa odmrzavanja. Odmrzavanje mleka ili hrane za bebe završeno je kada čitav indikator toka počne stalno da svetli.

Postavka za odmrzavanje služi za odmrzavanje mleka ili hrane za bebe bez zagrevanja. Ako želite da zagrejete mleko ili hranu za bebe nakon odmrzavanja, prvo isključite aparat, a zatim izaberite željenu postavku za zagrevanje i ponovo uključite aparat.

Čišćenje i uklanjanje kamenca

Čišćenje

- 1** Nakon svake upotrebe isključite grejač za dečje bočice iz električne mreže i ostavite ga da se ohladi (Sl. 23).
- 2** Uklonite vodu iz grejača za dečje bočice iz higijenskih razloga (Sl. 24).
- 3** Vlažnom krpom obrišite grejač za dečje bočice spolja i iznutra (Sl. 25).

Grejač za dečje bočice nemojte da čistite abrazivnim i antibakterijskim sredstvima za čišćenje, hemijskim rastvaračima niti oštrim predmetima.

Napomena: Ako ste u grejaču za dečje bočice zagrevali posude sa hranom za bebe, proverite da na dnu grejača za dečje bočice nema ostataka prosute hrane.

Čišćenje kamenca

Preporučuje se da uklanjate kamenac iz grejača za dečje bočice na svake **četiri nedelje** da biste obezbedili efikasno funkcionisanje.

- 1** Pomešajte 50 ml/1,7 unci alkoholnog sirćeta sa 100 ml/3,4 unce hladne vode i time očistite kamenac iz grejača za dečje bočice. Prvo izaberite postavku za odmrzavanje, a zatim uključite grejač za dečje bočice i ostavite aparat da radi 10 minuta. Ostavite rastvor u grejaču za dečje bočice dok više ne bude tragova kamenca. (Sl. 26)

Napomena: Možete da koristite i sredstva za uklanjanje kamenca na bazi limunske kiseline.

Napomena: Nemojte da koristite druge vrste sredstava za uklanjanje kamenca.

- 2** Isključite grejač za dečje bočice iz električne mreže pre nego što ga ispraznite (Sl. 23).
- 3** Grejač za dečje bočice ispraznite i temeljno isperite unutrašnjost. Ako tragove od kamenca vidite i nakon ispiranja, ponovite proceduru uklanjanja kamenca (Sl. 24).

Recikliranje

- Ovaj simbol na proizvodu označava da je proizvod pokriven evropskom direktivom 2012/19/EU. Informišite se o lokalnom sistemu za odvojeno prikupljanje električnih i elektronskih proizvoda. Postupajte u skladu sa lokalnim propisima i nikada nemojte da odlažete proizvod sa uobičajenim otpadom iz domaćinstva. Pravilno odlaganje starih proizvoda doprinosi sprečavanju negativnih posledica po životnu sredinu ili zdravlje ljudi. (Sl. 27)

Garancija i podrška

Ako vam trebaju informacije ili podrška, posetite **www.philips.com/support** ili pročitajte međunarodni garantni list.

Загальний опис (Мал. 1)

1. Пристрій для нагрівання пляшечок з дитячим харчуванням
2. Індикатор виконання
3. Регулятор налаштувань та "увімк./вимк."
4. Налаштування розморожування
5. Налаштування підігрівання молока 1
6. Налаштування підігрівання молока 2
7. Налаштування підігрівання молока 3
8. Налаштування підігрівання дитячої їжі
9. Кнопка "увімк./вимк."

Важлива інформація

Щоб у повній мірі скористатися підтримкою, яку пропонує компанія Philips, зареєструйте свій пристрій на веб-сайті **www.philips.com/welcome**.

Перед тим як використовувати пристрій для нагрівання пляшечок з дитячим харчуванням, уважно прочитайте цей посібник користувача та зберігайте його для майбутньої довідки.

Небезпечно

- Не занурюйте пристрій у воду чи іншу рідину та не мийте його під краном.

Попередження

- Використовуйте пристрій лише в приміщенні.
- Цим пристроєм можуть користуватися особи із послабленими фізичними відчуттями або розумовими здібностями, чи без належного досвіду та знань, за умови, що користування відбувається під наглядом, їм було проведено інструктаж щодо безпечного користування

пристроєм та їх було повідомлено про можливі ризики.

- Не дозволяйте дітям виконувати чищення та обслуговування.
- Цим пристроєм не можна користуватися дітям. Тримайте пристрій і шнур подалі від дітей.
- Не дозволяйте дітям бавитися пристроєм.
- Не занурюйте шнур живлення, штекер або пристрій у воду чи іншу рідину.
- Шнур живлення не повинен звисати над краєм столу чи робочої поверхні. Для стійкості пристрою надлишок шнура можна зберігати у платформі пристрою для нагрівання пляшечок з дитячим харчуванням.
- Тримайте шнур живлення подалі від гарячих поверхонь.
- Підключайте пристрій лише до заземленої розетки. Завжди перевіряйте, чи штепсель зафіксовано в розетці належним чином.
- Перед тим як під'єднувати пристрій до мережі, перевірте, чи збігається напруга, вказана на дні пристрою, із напругою у мережі.
- Якщо потрібно скористатися подовжувальним кабелем, перевірте, чи він із заземленням щонайменше 13 ампер.
- Не використовуйте пристрій, якщо штекер, шнур живлення або сам пристрій пошкоджено. Якщо шнур живлення пошкоджено, для

122 **УКРАЇНСЬКА**

уникнення небезпеки його необхідно замінити, звернувшись до компанії Philips, сервісного центру, уповноваженого Philips, або фахівців із належною кваліфікацією.

- Не ставте пристрій на або біля гарячої газової чи електричної плити або в розігріту духовку.
- Не нагрівайте пристрій попередньо.
- Перед тим як наливати воду, ставте у пристрій для нагрівання пляшечок з дитячим харчуванням повністю зібрану пляшечку з кришкою.
- Наливайте воду перед тим, як вмикати пристрій для нагрівання пляшечок з дитячим харчуванням.
- Гаряча вода може спричинити важкі опіки. Будьте обережні, коли у пристрої для нагрівання пляшечок з дитячим харчуванням є гаряча вода.
- Коли пристрій працює, доступні для дотику поверхні можуть нагріватися.
- Не переносьте пристрій, коли в ньому є гаряча вода.
- Перед тим як годувати дитину, завжди перевіряйте температуру дитячої їжі.

Увага

- Цей пристрій призначений для побутового використання вдома та в інших подібних місцях: у жилих будівлях на фермах, у готелях із

комплексом послуг “ночівля і сніданок”, на службових кухнях у магазинах, офісах та в інших виробничих умовах, а також клієнтами в готелях, мотелях та інших житлових середовищах.

- Від'єднайте пристрій від мережі, коли Ви ним не користуєтеся.
 - Для забезпечення стійкості пристрою для нагрівання пляшечок з дитячим харчуванням зберігайте надлишок шнура на платформі.
 - Перед тим як чистити пристрій, дайте йому охолонути.
 - Для запобігання завданню непоправної шкоди дотримуйтеся вказівок щодо видалення накипу.
 - Не намагайтеся відкривати або ремонтувати пристрій самостійно. Можна звернутися до Центру обслуговування клієнтів компанії Philips у Вашій країні (див. веб-сайт **www.philips.com/support**).
 - Їжу не можна підігрівати надто довго.
 - Для уникнення потенційного травмування через неправильне використання користуйтеся пристроєм лише як описано у посібнику користувача.
 - Покриття нагрівального елемента може виділяти тепло після використання.
- 

Електромагнітні поля (ЕМП)

Цей пристрій Philips відповідає усім чинним стандартам та правовим нормам, що стосуються впливу електромагнітних полів.

Використання пристрою для нагрівання пляшечок з дитячим харчуванням

За допомогою цього пристрою для нагрівання пляшечок з дитячим харчуванням можна безпечно розігрівати та розморожувати молоко в пляшечках для годування Philips Avent та молоко або дитячу їжу в контейнерах.

Пристрій для нагрівання пляшечок з дитячим харчуванням допомагає зберегти цінні поживні речовини та вітаміни у грудному молоці, адже він ніколи не перегріває молоко. Якщо молоко стане надто теплим, поживні речовини та вітаміни зруйнуються. Для збереження якості грудного молока важливо нагрівати молоко в безпечний та контрольований спосіб. Пристрій для нагрівання пляшечок з дитячим харчуванням призначений для помірного й рівномірного підігрівання їжі без перегрівання, адже молоко під час підігрівання циркулює. Вбудований сенсор відстежує та контролює температуру молока, щоб кожного разу уникнути перегрівання.

Примітка: У цьому пристрої для нагрівання пляшечок з дитячим харчуванням не можна використовувати пакети для грудного молока Philips Avent та пляшечки Philips Avent на 60 мл.

Пояснення налаштувань

- Можна вибирати такі параметри: (Мал. 2)
- Налаштування розморожування: для розморожування пляшечки чи контейнера із замороженим молоком або замороженою дитячою їжею. Підігрівання не виконується.
- Налаштування підігрівання молока: виберіть одне з цих налаштувань, щоб підігріти пляшечку з молоком до безпечної температури. Налаштування 2 підігріває молоко приблизно до температури тіла. Налаштування 1 підігріває молоко до трохи нижчої температури, а налаштування 3 підігріває молоко до трохи вищої температури.

- Налаштування підігрівання дитячої їжі: вибирайте це налаштування, коли потрібно підігріти контейнер або баночку з дитячою їжею.

Використання пристрою для підігрівання молока

- 1 Вставте штекер у розетку (Мал. 3).
- 2 Поставте пляшечку посередині у пристрій для нагрівання пляшечок з дитячим харчуванням (Мал. 4).

Примітка: Щоб підігріти молоко в контейнері для зберігання молока, виконайте ті самі кроки, які вказані для підігрівання молока у пляшечці.

- 3 Наповніть пристрій для нагрівання пляшечок з дитячим харчуванням **такою самою** кількістю питної води, що й молока, яке потрібно підігріти (наприклад, щоб підігріти 125 мл молока, потрібно використати 125 мл питної води). Якщо Ви бажаєте підігріти велику кількість молока (>180 мл), максимальний рівень води становить приблизно 1 см до обідка пристрою для підігрівання пляшечок з дитячим харчуванням (що відповідає додаванню 160 мл питної води). Точний рівень води забезпечує належне підігрівання. (Мал. 5)
- 4 Виберіть потрібне налаштування (Мал. 6).

Примітка: Досвід показує, що немовлятам може подобатися молоко певної температури. Це може бути пов'язано з особистими уподобаннями або зовнішніми факторами (наприклад, температурою зовнішнього середовища). Усі три налаштування забезпечують підігрівання молока до безпечної температури, яка є комфортною для дитини і допомагає зберегти в молоці поживні речовини і вітаміни.

- 5 Натисніть кнопку “увімк./вимк.”, щоб увімкнути пристрій. Індикатор на кнопці засвічується, вказуючи на те, що пристрій для нагрівання пляшечок з дитячим харчуванням увімкнено (Мал. 7).

Примітка: Пристрій для нагрівання пляшечок з дитячим харчуванням починає підігрівання відразу після натиснення кнопки.

- 6 Індикатор виконання починає поступово заповнюватися білим світлом, щоб показати виконання процесу підігрівання молока (Мал. 8).

126 УКРАЇНСЬКА

Примітка: Індикатор виконання показує поступ процесу підігрівання молока. Індикатор виконання починає блимати, коли пристрій увімкнено. Після завершення першого етапу підігрівання нижній сегмент світиться без блимання, а наступний сегмент починає блимати, щоб показати виконання другого етапу підігрівання. Ці дії продовжуються до завершення третього етапу підігрівання. Потім індикатор виконання світиться повністю.

Примітка: Під час нагрівання молоко циркулює для забезпечення рівномірного підігрівання. Щоб підігріти 90 мл молока до кімнатної температури, потрібно приблизно 10 хвилин. Підігрівання холодного молока або великої кількості молока займає трохи більше часу.

Увага: Не виймайте пляшечку з пристрою, поки блимає індикатор виконання.

7 Коли весь індикатор виконання світиться без блимання, це означає, що молоко підігріте до встановленої температури.

- Коли молоко підігріється, можна вийняти пляшечку з пристрою для нагрівання та одразу годувати дитину (див. розділ "Годування дитини одразу") або зберігати його теплим у пристрої для підігрівання пляшечок з дитячим харчуванням (див. розділ "Збереження тепла молока").

Підвищення температури молока

1 Якщо Ви хочете, щоб молоко було теплішим, можна збільшити температуру молока поступово після того, як воно нагріється, встановивши налаштування підігрівання молока 3 і залишивши пляшечку в пристрої у режимі збереження тепла (Мал. 9).

2 Якщо Ви щойно вимкнути пристрій для нагрівання дитячих пляшечок або якщо він вимкнувся автоматично, увімкніть його, не виливаючи з нього теплої води, і виконайте описану вище дію (Мал. 10).

3 Пристрій для нагрівання пляшечок з дитячим харчуванням вимикається автоматично через 20 хвилин у режимі збереження тепла (Мал. 11).

Годування дитини одразу

- 1 Натисніть кнопку “увімк./вимк.”, щоб вимкнути пристрій, і вийміть пляшечку з молоком (Мал. 10).
- 2 Завжди перевіряйте температуру молока перед тим, як годувати дитину. Обережно збовтайте молоко в пляшечці і перевірте його температуру, крапнувши кілька крапель на внутрішню сторону зап'ястя (Мал. 12).
- 3 Від'єднайте пристрій від мережі і спорожніть пристрій для нагрівання пляшечок з дитячим харчуванням (Мал. 13).

Збереження тепла молока

- 1 Коли молоко нагріється до потрібної температури, пристрій для нагрівання пляшечок з дитячим харчуванням автоматично переходить у режим збереження тепла. У цьому режимі встановлена температура молока підтримується протягом 20 хвилин (Мал. 14).
- 2 Пристрій для нагрівання пляшечок з дитячим харчуванням автоматично вимкнеться через 20 хвилин. Індикатор виконання згасне, вказуючи на те, що потрібна температура молока більше не підтримується (Мал. 11).

Примітка: Щоб погодувати дитину молоком встановленої температури, потрібно вийняти пляшечку з молоком із пристрою та годувати дитину одразу після того, як пристрій вимкнеться, інакше молоко охолоне.

Примітка: Режим збереження тепла пристрою для нагрівання пляшечок неможливо продовжити більше, ніж на 20 хвилин.

Увага: Не рекомендується повторно підігрівати грудне молоко, оскільки в молоці починають розвиватися бактерії.

- 3 Завжди перевіряйте температуру молока перед тим, як годувати дитину. Обережно збовтайте молоко в пляшечці чи контейнері для зберігання молока і перевірте його температуру, крапнувши кілька крапель на внутрішню сторону зап'ястя (Мал. 12).
- 4 Від'єднайте пристрій від мережі і спорожніть пристрій для нагрівання пляшечок з дитячим харчуванням (Мал. 13).

Негайне повторне використання пристрою для нагрівання ще однієї пляшечки

Щоб одразу підігріти ще одну пляшечку, дайте пристрою охолонути протягом кількох хвилин. Щоб прискорити цей процес, налейте в пристрій свіжої холодної води. Коли увімкнуті пристрій нагрівання пляшечок з дитячим харчуванням, починає блимати індикатор виконання знизу догори, повідомляючи про повторне нагрівання пристрою.

Примітка: Якщо індикатор виконання світиться, але не блимає, пристрій для нагрівання пляшечок з дитячим харчуванням ще надто теплий для підігрівання іншої пляшечки. Вимкніть пристрій, дайте йому охолонути протягом кількох хвилин і наповніть його свіжою холодною водою.

Використання пристрою для підігрівання дитячої їжі

- 1 Вставте штекер у розетку (Мал. 3).
- 2 Поставте контейнер або баночку з дитячою їжею посередині пристрою для нагрівання пляшечок з дитячим харчуванням (Мал. 15).

Примітка: Можна зняти кришку з контейнера або баночки з їжею, щоб помішувати дитячу їжу під час підігрівання.

- 3 Наповніть пристрій для нагрівання пляшечок з дитячим харчуванням **такою самою** кількістю питної води, що й дитячої їжі, яку потрібно підігріти (наприклад, щоб підігріти 125 мл дитячої їжі, потрібно використати 125 мл питної води). Якщо Ви бажаєте підігріти велику кількість дитячої їжі, максимальний рівень води становить приблизно 1 см до обідка пристрою для нагрівання пляшечок з дитячим харчуванням (що відповідає додаванню 160 мл питної води). Точний рівень води забезпечує належне підігрівання. (Мал. 16)
- 4 Виберіть налаштування підігрівання дитячої їжі (Мал. 17).
- 5 Натисніть кнопку “увімк./вимк.”, щоб увімкнути пристрій. Світло індикатора виконання показує, що пристрій для нагрівання пляшечок з дитячим харчуванням увімкнено (Мал. 18).

Примітка: Пристрій для нагрівання пляшечок з дитячим харчуванням починає працювати відразу після натиснення кнопки. Оскільки дитяча їжа може бути різної консистенції, пристрій не може визначити тривалість підігрівання дитячої їжі.

6 Індикатор виконання починає поступово заповнюватися білим світлом, щоб показати поступ процесу підігрівання. Під час підігрівання їжі не виймайте баночку або контейнер із пристрою, але перемішуйте дитячу їжу, поки баночка або контейнер знаходяться у пристрої для нагрівання пляшечок з дитячим харчуванням (Мал. 19).

Примітка: Можна почати помішувати дитячу їжу, коли другий сегмент індикатора виконання світитиметься без блимання. Помішування до цього моменту не є ефективним, оскільки температура дитячої їжі є ще надто низькою.

Увага: Не виймайте контейнер або баночку з їжею з пристрою під час підігрівання.

7 Коли індикатор виконання світиться повністю, це означає, що дитяча їжа підігріта до встановленої кінцевої температури.

Примітка: Оскільки дитяча їжа може бути різної консистенції, для оптимального результату настійно рекомендується постійно помішувати дитячу їжу і перевіряти її температуру під час підігрівання.

- Коли дитяча їжа нагріється, можна вийняти контейнер або баночку із дитячою їжею з пристрою та одразу ж годувати дитину (див. розділ “Годування дитини одразу”) або зберігати її теплою у пристрої для підігрівання пляшечок з дитячим харчуванням (див. підрозділ “Збереження тепла дитячої їжі”).

Підвищення температури дитячої їжі

1 Після підігрівання завжди перевіряйте дитячу їжу на смак, чи вона не надто гаряча. Щоб підігріти дитячу їжу, поставте контейнер назад у пристрій нагрівання пляшечок з дитячим харчуванням і залиште його там на якийсь час у режимі збереження тепла. Помішуйте дитячу їжу (Мал. 15).

130 УКРАЇНСЬКА

- 2 Якщо Ви щойно вимкнути пристрій для нагрівання дитячих пляшечок або якщо він вимкнувся автоматично, увімкніть його, не виливаючи з нього теплої води, і виконайте описану вище дію (Мал. 18).
- 3 Пристрій для нагрівання пляшечок з дитячим харчуванням вимикається автоматично через 20 хвилин у режимі збереження тепла (Мал. 20).

Годування дитини одразу

- 1 Натисніть кнопку “увімк./вимк.”, щоб вимкнути пристрій, і вийміть контейнер або баночку з дитячою їжею (Мал. 18).
- 2 Після підігрівання попробуйте дитячу їжу на смак, чи вона не надто гаряча (Мал. 21).
- 3 Від’єднайте пристрій від мережі і спорожніть пристрій для нагрівання пляшечок з дитячим харчуванням (Мал. 13).

Збереження тепла дитячої їжі

- 1 Коли дитяча їжа нагріється до потрібної кінцевої температури, пристрій для нагрівання пляшечок з дитячим харчуванням автоматично перейде у режим збереження тепла. У цьому режимі потрібна температура дитячої їжі підтримується протягом 20 хвилин (Мал. 22).
- 2 Пристрій для нагрівання пляшечок з дитячим харчуванням автоматично вимкнеться через 20 хвилин. Індикатор виконання згасне, вказуючи на те, що потрібна температура дитячої їжі більше не підтримується (Мал. 20).

Примітка: Щоб погодувати дитину їжею встановленої температури, потрібно вийняти пляшечку з дитячою їжею з пристрою і погодувати дитину одразу після того, як пристрій для нагрівання пляшечок з дитячим харчуванням вимкнеться. Якщо цього не зробити, дитяча їжа повільно охолоне.

Примітка: Режим збереження тепла пристрою для нагрівання пляшечок неможливо продовжити більше, ніж на 20 хвилин.

- 3 Завжди перевіряйте температуру дитячої їжі перед годуванням. Обережно перемішайте дитячу їжу в контейнері або баночці і спробуйте її на смак, щоб перевірити, чи вона не надто гаряча (Мал. 21).
- 4 Від'єднайте пристрій від мережі і спорожніть пристрій для нагрівання пляшечок з дитячим харчуванням (Мал. 13).

Повторне негайне використання пристрою для підігрівання іншого контейнера з дитячою їжею

Щоб одразу підігріти ще один контейнер або баночку з дитячою їжею, дайте пристрою охолонути протягом кількох хвилин. Щоб прискорити цей процес, налейте в пристрій свіжої холодної води. Коли увімкнуті пристрій нагрівання пляшечок з дитячим харчуванням, починає блимати індикатор виконання знизу догори, повідомляючи про повторне нагрівання пристрою.

Примітка: Якщо індикатор виконання світиться, але не блимає, пристрій для нагрівання пляшечок з дитячим харчуванням ще надто теплий для підігрівання іншого контейнера чи баночки з дитячою їжею. Вимкніть пристрій, дайте йому охолонути протягом кількох хвилин і наповніть його свіжою холодною водою.

Налаштування розморожування

За цього налаштування можна розморозити заморожене молоко чи дитячу їжу. Виконайте дії, зазначені в розділах “Використання пристрою для підігрівання молока” або “Використання пристрою для підігрівання дитячої їжі”.

Індикатор виконання починає блимати, коли на пристрої увімкнено налаштування розморожування. Індикатор виконання поступово наповнюється білим світлом, щоб показати виконання процесу розморожування. Коли молоко або дитячу їжу буде повністю розморозжено, індикатор виконання світитиметься весь без блимання. Налаштування розморожування розморозує молоко або дитячу їжу, але не підігріває їх. Щоб підігріти молоко або дитячу їжу після розмороження, спочатку вимкніть пристрій, виберіть потрібне налаштування підігрівання і знову увімкніть пристрій.

Чищення і видалення накипу**Чищення**

- 1** Після кожного використання від'єднуйте пристрій для нагрівання пляшечок з дитячим харчуванням від мережі та дайте йому охолонути (Мал. 23).
- 2** Із міркувань гігієни виливайте воду з пристрою для нагрівання пляшечок з дитячим харчуванням (Мал. 24).
- 3** Витріть пристрій для нагрівання пляшечок з дитячим харчуванням зовні та всередині вологою ганчіркою (Мал. 25).

Не чистіть пристрій для нагрівання пляшечок з дитячим харчуванням абразивними, антибактеріальними засобами для чищення, хімічними розчинниками або гострими предметами.

Примітка: Якщо Ви використовували пристрій для нагрівання пляшечок з дитячим харчуванням, щоб підігріти контейнери з дитячою їжею, слідкуйте, щоб на його дні не було розлитой дитячої їжі.

Видалення накипу

Щоб забезпечити ефективну роботу пристрою для нагрівання пляшечок з дитячим харчуванням, рекомендується видаляти накип кожні **чотири тижні**.

- 1** Для видалення накипу з пристрою для нагрівання пляшечок з дитячим харчуванням змішайте 50 мл прозорого оцту та 100 мл холодної води. Спочатку виберіть налаштування розморожування, потім увімкніть пристрій для нагрівання пляшечок з дитячим харчуванням і дайте йому попрацювати протягом 10 хвилин. Залиште розчин у пристрої, поки накип не розчиниться. (Мал. 26)

Примітка: Можна також використовувати засоби для видалення накипу на основі лимонної кислоти.

Примітка: Не використовуйте інші види засобів для видалення накипу.

- 2 Від'єднайте пристрій для нагрівання пляшечок з дитячим харчуванням від мережі перед тим, як його спорожнювати (Мал. 23).
- 3 Спорожніть пристрій для нагрівання пляшечок з дитячим харчуванням і добре сполосніть його всередині. Якщо й після споліскування видно сліди від накипу, повторіть процедуру видалення накипу (Мал. 24).

Утилізація

- Цей символ на виробі означає, що цей виріб відповідає вимогам Директиви ЄС 2012/19/EU. Дізнайтеся про місцеву систему розділеного збору електричних та електронних пристроїв. Дотримуйтеся місцевих норм і не утилізуйте цей виріб зі звичайними побутовими відходами. Належна утилізація старих виробів допоможе запобігти негативному впливу на навколишнє середовище та здоров'я людей. (Мал. 27)

Гарантія та підтримка

Якщо Вам необхідна інформація чи підтримка, відвідайте веб-сайт www.philips.com/support чи прочитайте окремий гарантійний талон.

Компанія Philips встановлює строк служби на даний виріб – не менше 3 років





